

تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات
لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا

سنة ٢٠٢٢

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)
في تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس



إعداد :

سبيلة النعم

رقم القيد: ١٨٠٣٠٢٦١١٢

كلية علوم التربية والتدريس
بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٢

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي

الاسم : سبيلة النعم

رقم القيدة : ١٨٠٣٠٢٦١١٢

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

صرحت بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بالموضوع :

"تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد

دارالتعليم بالبحسري جيفارا سنة ٢٠٢٢ "

لا يتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون

مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٢ ديسامبير ٢٠٢٢

المصرحة



سبيلة النعم

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٢

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي
الموضوع "تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد

دارالتعليم بالمجمري جيفارا سنة ٢٠٢٢ "

الكاتبة : سبيلة النعم

رقم الطالبية : ١٨٠٣٠٢٦١١٢ :

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية و التدريس جامعة اليوسغو الإسلامية الحكومية سمارانج و كانت مقبولة
لأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ١٢ ديسمبر ٢٠٢٢

الكاتب
الرئيس
ناقل لطفان الماجستير
المستحق الماجستير
١٩٨٤١٠٠٦٢٠١٦
٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١١
المستحق الأول
الدكتور اندوس أحمد هاشمي
١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١
١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢
المشرف
الدكتور شجاع الحاج الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا

البحث العلمي للطالبة:

الاسم : سبيلا النعم

رقم القيد : ١٨٠٣٠٢٦١١٢

الموضوع : "تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات

لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري

جيفارا سنة ٢٠٢٢ "

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على

اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، أكتوبر ٢٠٢٢


المشرف
الدكتور سجامي الماجستير

١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣

الملخص

الموضوع : تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢

الاسم : سبيلة النعم

رقم القيدة : ١٨٠٣٠٢٦١١٢

أستلة البحث في هذا البحث هي كيف تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا ؟ ما عوامل الداعمة و العراقيل في استعمال طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا ؟ و الأهداف من البحث هي لمعرفة تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان و عوامل الداعمة و العراقيل في استعمال طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا. و هذا البحث بحث وصفي و يدل على نوع البحث الميداني أو البحث الوصفي الكيفي في معهد دار التعليم بانجسري جيفارا. جمعت البيانات بثلاثة طرق، هي المشاهدة والمقابلة والتوثيق. و الطرق المستخدمة لتحليل البيانات بعد جمعها هي تخفيض البيانات، وعرض البيانات، و تحقيق البيانات.

وتنتج هذا البحث هي: تطبيق طريقة سوروكان في هذا المعهد مختلفة بالأخرى باستخدام الخطوات المختلفة في كل مستوى بناء على الكفاءة ذات الأولوية و كفاءة قراءة كتب التراث لطلاب فصل الثاني بمعهد دار التعليم

الإسلامي بعض الطالب الذين حصلوا على درجات أعلى من المتوسط هم أكثر من أولئك الذين أدنى من المتوسط. هذا الحال وفقا لكفاءتهم وحركة. و العوامل الداعمة هي وجود الفصل الإعداد قبل مشاركة تعلم سوروكان وهو حفظ ترجمة نظم الجرمية وتوفير كتاب إرشادي للتعلم باستخدام طريقة سوروكان لمستوى كتاب سلم المناجاة وسنظام المكافأة والعقاب ونشاط الطلاب والحماس بين الطلاب والممتحنين والإداريين. والعوامل العراقيين هي من نفس الطلاب الذين يشعرون الكسل أحيانا وتعد قيود الإدارة وعدم التنسيق بين الإداريين وبين الإدارات وانضباط الطلاب والمدققين في تنفيذ تعلم سوروكان.

انطلاقا على البيانات الموجودة تظهر أن تكون طريقة سوروكان فعال وفقا لمعايير كفاءة وهي حيث المهمة أو الوظيفة و من حيث الخطة أو البرنامج من حيث الأهداف. من هذا الحال طريقة سوروكان فعال لدى الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بالبحري جيفارا.

الكلمة الرئيسية: طريقة سوروكان, قراءة كتب التراث

الشعار

وَاسْتَعِذْ اسْتِعَاذَةً ثُمَّ أَقِمِ # إِقَامَةً وَغَالِبًا ذَا التَّالِيمِ (نظم الألفية ابن

مالك : ٤٤٩)

“carilah perlindungan dengan sungguh-sungguh,
kemudian bangkitlah dengan sungguh-sungguh”

الاهداء

أفضل الاهداء لأبي منطاعة و أمي ستي عائشة المحبوبين المحترمين . وهما يعطيني أحسن الدعاء في كل سجودهما لله. أشهد أنهما أبوان طيبان و محباني أكثر من نفسيهما. أسأل الله أن يسدد عرقهما و كفاحهما ليعلماني ويقوداني ويرافقاني لمواجهة كل طرق الحياة بأفضل تعويض. عسى أن يطيل ويبارك الله عمرهما ويعطيهما سعادة وصحة دائمة.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أعلى اللغات أسلوباً وتعبيراً. وهي اللغة التي تكلم بها سيّد الأنبياء، ويتكلم بها ملايين الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام رب الناس جمعاء. الصلاة والسلام على سيّد المرسلين وعلى اله وأصحابه اجمعين. أما بعد. لقد تمّ الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢.

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانس في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. غير أن الباحثة تشكر حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك تقدم الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير رئيس الجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الحاج الماجستير عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الحاج الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد الدكتور شعاعي الحاج الماجستير مشرف الذي قد أعطاني علومه وأرشدي الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل وبخلوص قلبه لتبرع الوقت والفكر نحو كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى الله أن يحفظه ويمزيه بأحسن الجزاء.
٦. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.
٧. المدرس والسيد الشيخ معاريف أسراري الحاج رئيس المعهد دار التعليم بانجسري جيفارا.
٨. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير و الدكتور أرمجة الجستير وأساتذ مربي روحي بمعهد دار الفلاح بي - سونجو سمارانج.
٩. والشكر لا يحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلية مع جودة التربية العقلية والخلقية.

١٠. وخاصة لأصدقائي المحبوبين "سانساجا بمعهد دار الفلاح بي-سونجو" الذين قد صاحبوني وأعطوني حماسة ودعاء حتى وصلت إلى نهاية كتابة هذا البحث العلمي.

١١. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ خاصة لأعضاء اتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية.

أشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم. عسى الله أن يمن علينا رحمته وأن يثيبنا بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

صفحة الموضوع

أ	التصريح
ب	تصحيح لجنة المناقشة
ج	موافقة المشرف
د	الملخص
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	كلمة الشكر والتقدير
ك	محتويات البحث
ن	كشف الجدوال
س	كشف الصور

الباب الأول : المقدمة

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث
د	فوائد البحث

الباب الثاني : الأسس النظرية

أ	الهيكل النظري
١	مفهوم طريقة سوركان

٢. مهارة قراءة كتب التراث ١٥
٣. مفهوم كتاب سلم المناجات ٢٢
٤. المعهد الإسلامي ٢٢
- ب. الدراسات السابقة ٢٦
- ج. الإطار التفكيري ٢٩

الباب الثالث : مناهج البحث

- أ. نوع البحث ٣١
- ب. مكان البحث و وقته ٣٢
- ج. مصادر البيانات ٣٢
- د. بؤرة البحث ٣٣
- هـ. طريقة جمع البيانات ٣٣
- و. طريقة تحليل البيانات ٣٦
- ز. فحص صحة البيانات ٣٨

الباب الرابع : نتائج البحث

- أ. توصيف البيانات ٤٠
- ب. تحليل البيانات ٥١
- ج. محدودية البحث ٨٥

الباب الخامس : الإختتام

- أ. الخلاصة ٨٧
- ب. الإقتراحات ٨٨
- ج. الإختتام ٨٩

مراجع
الملاحق
ترجمة الباحث

كشف الجدوال

الجدول ١, ٤ . دفتر المعلم بمعهد دار التعليم بانجسري جيفار

الجدول ٢, ٤ . احوال الطلاب

الجدول ٣, ٤ التسهيلات العامة

الجدول ٤, ٤ التركيب من كتاب سلم المناجات

الجدول ٦, ٤ النتائج في التعليم

كشف الصور

الصورة ٢,١ الإطار التفكيري

الصورة ٤,١ الهيكل الإداري

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

التربية رؤية من تاريخ مؤسسة التربية الإسلامية بإندونيسيا. يدرس السجل منذ بداية الإسلام حتى الان. إحدبها معهد إسلامي. قال مسطوه أنه مؤسس التربية الإسلامية التقليدية. وعمليتها التعلم والتفهم والتعميق التعليمات الإسلامية.¹ للمعهد الإسلامي تحديد كثير في التعليم، ولكن لا تنسى تقليديات المعهد. و إحدبها تعليم كتب التراث.

القراءة من إحدى المهارات المنشودة من تعليم اللغة العربية وهي مفتاح العلوم الذي يحمله الإنسان إلى الحياة الكريمة.² لأن مهارة القراءة طريقة هامة لمعرفة العلوم كالعلوم الدينية والعلوم العامة وغير ذلك. يستطيع الطلاب قراءة كتب التراث عامة. كالمؤسسة الإسلامية الأخرى، لها طريقة تعليمية التي تستخدم فيها طريقة باندوغان (Bandongan)، سوروكان (Sorogan)، محافظة للمفردات،

¹ Mastuhu, *Dinamika Sistem Pendidikan Pesantren*, (Jakarta:INIS, 1994), hlm.55.

² Sholeh Abdul Qadir Al Bakriy, *Al Qur'an dan Pembinaan Insan*, (Bandung: Al-Ma'arif, 1982), hlm. 129.

ومناقشة وغيرها. لأن الطريقة كيفية لإلقاء التعليم. نستطيع فهم نصوص الدراسة بالطريقة المعينة. وتتعلم كتب التراث عنصر من عناصر المعهد الإسلامي منها المدرس والطلاب والمسجد والمسكن وكتب التراث.³

طريقة سوروكان هي طريقة في التعليم الذي يستخدم في المعهد الإسلامي حيث يتعامل الطالب مع معلم، وهناك تفاعل بينهما. وعند وحيو أوطاما، فإن طريقة سوروكان هو نظام تعليمي يتقدم فيه الطلاب واحداً تلو الآخر لقراءة ووصف محتويات الكتاب أمام مدرس أو الشيخ.⁴

أما بالنسبة عن المزايا لاستخدام طريقة سوروكان، منها:⁵

(أ) هناك علاقة وثيقة ومتناغمة بين المعلمين والطلاب.

(ب) يمكن للمدرس أن يشرف ويقيم ويوجه أقصى قدرة للطلاب في إتقان اللغة العربية.

³ Zamakhzyari Dhofier, *Tradisi Pesantren: Studi Tentang Pandangan Hidup Kiai*, (Jakarta: LP3ES), 1986, hlm.44.

⁴ Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, Ciputat Pers, Jakarta, 2002, hlm 150.

⁵ Armai Arief, *Pengantar Ilmu Dan Metodoligi Pendidikan Islam*. (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), Hal. 151-152.

ت) يحصل الطلاب على شرح محدد دون الحاجة إلى التخمين حول تفسير الكتاب لأنهم يتعاملون مع المعلم بشكل مباشر، مما يسمح بحدوث الأسئلة والأجوبة.

ث) يمكن للمعلمين أن يعرفوا على وجه اليقين الجودة التي حققها طلابهم.

ج) سيقوم الطلاب ذوو الذكاء المرتفع بإكمال الدروس (الكتب) بسرعة، بينما يستغرق الطلاب ذوو معدل الذكاء المنخفض وقتاً طويلاً.

معهد دار التعليم بأنجسري إحدى المعاهد الإسلامية الذي طبق فيها طريقة سوروكان في التعلم. والكتب المتعلمة بطريقة سوروكان هي "كتاب سلم المناجات". كتاب سلم المناجاة هو كتاب مؤلفات الإمام الشافعي يناقش تطبيق الصلاة، طرق الطهارة وطرق الصلاة. هذا الكتاب هو كتاب أساسي الذي يستخدم في تعلم كتب التراث في المعهد دار التعليم الإسلامي. نظرًا لأن محتويات ومفردات كتاب سلم المناجات سهل الفهم نسبيًا، حتى هذا الكتاب متوافقًا مع قدرة الطلاب الذين لا يزالون ضعيفين في فهم اللغة العربية.

قبل كتاب سلم المناجات يستعمل طريقة سوروكان في التعلم، كتاب سلم المناجات يستعمل طريقة باندوعان، حيث المعلم كمدرس

هو المسيطر للغاية، في كل التعلم فقط باستخدام أسلوب المحاضرة والمناقشة. بحيث الطلاب أقل نشاطاً في كل التعليم. و بعد يتقدم تعلم كتاب سلم المنجات باستخدام طريقة سوروكان في التعلم، وبدأ الطلاب في المشاركة بنشاط، كما أصبح المعلمون أكثر إبداعاً وابتكاراً في التعلم. بحيث نتائج تعلم الطلاب أكثر زيادة. يمكن تحقيق الغرض من تعلم كتب التراث بشكل جيد، بحيث يكون تعلم كتاب سلام المنجات أكثر نشاطاً و متعة للطلاب.

بالنسبة على خلفية المذكورة فاختار الباحثة عن موضوع " تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني معهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢ "

ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من الخلفية التي سبق ذكرها. حددت الباحثة بحثها على المسألة الأساسية لأن لا يخرج هذا البحث عن الموضوع:

١. كيف تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم

بانجسري جيفارا؟

٢. كيف عوامل الداعمة و العراقيل في استعمال طريقة

سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب

الفصل الثاني معهد دار التعليم بانجسري جيفارا؟

ج. أهداف البحث

من الأسئلة السابقة، فيهدف هذا البحث إلى :

١. لمعرفة على تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات في معهد دار التعليم بأنجسري جيفارا.
٢. لمعرفة كيف عوامل الداعمة و العراقيل في استعمال طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دار التعليم بأنجسري جيفارا

د. فوائد البحث

بجنت الباحثة هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية و

التطبيقية :

١. الفائدة النظرية
تريد أن تجعل نتائج هذا البحث يستطيع لتكثير المعلومات في علم التربية خصوصا في التعليم كتاب سلم المناجات وتجعل الموازنة ومصادر المعلومات للباحثة التي تبحث أو تتطور هذه الطريقة.
٢. الفائدة التطبيقية
أ) للمدرس

(١) لتفكير في عملية التعليم خصوصا في عزم الاستراتيجية وطريقة التعليم حتى يستطيع أن يزيد اشتراك الطلاب في المعهد

(٢) يعطي هذا البحث معرفة جديدة في المادة الجديدة عن مشكلات تعليم كتاب سلم المناجات ليحصل التعليم إلى هدفه مهارة قراءة كتب التراث

(ب) للطلبة

(١) يكون هذا البحث تشجيعا للطلاب في تعليم قراءة كتب التراث

(٢) يكون هذا البحث معرفة عن كفاءتهم منفردا لتقوم أنفسهم.

(ت) للمعهد

(١) يكون هذا البحث تقويما لتطبيق طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات

(٢) يكون هذا البحث مدلوله تحفة لترقية مهارة قراءة كتب التراث

(ث) للباحثة

- (١) يعطي هذا البحث معرفة جديدة عن تحليل طريقة
سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لطلاب
الفصل الثاني بمعهد دار التعليم بالبحري جيفارا
- (٢) تمكن للباحثة أن تكون لديها خبرة جديدة عن هذا
البحث، وزيادة للمعرفة الجديدة ومعرفة عن أنواع
البحوث و خصائص الطلاب عن مهارة قراءة كتب
التراث ولزيادة محبتها ورغبتها في هذه اللغة العربية كلغة
الإسلام ولغة القرآن الكريم و لغة الجنة.

الباب الثاني

تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات

أ. الهيكل النظري

الهيكل النظري هو مراجع البحث المتعلقة بين المتغيرات المستندة إلى النظريات الموجودة، بأساس النظري المستخدم الهيكل النظري بهذا البحث هو:

١. طريقة سوروكان

أ) مفهوم طريقة

الطريقة لغة معناها السبيل أو السيرة أو المذهب.^٦ الطريقة من الكلمة اليونانية "Metodos" يعني الطريق أو المنهاج. الطريقة تعني المسار التي تستخدم لتحقيق الهدف.^٧ فإن الطريقة في سلسلة من أنظمة التعلم تلعب دورًا مهمًا للغاية.^٨

^٦ حسن جعفر الخليفة، مدخل إلى المناهج وطرق التدريس، (ناشرون: مكتبة الرشد، ٢٠٠٧)،

ص. ٢٤٣

^٧ Armai Arief, *Pengantar Ilmu Pendidikan Islam* (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), h. 40.

^٨ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta: Kencana Prenanada Media Grup, 2006), h.147.

لقد علم الله الإنسان أن يهتم بالطريقة. كأحد مكونات أنشطة التدريس والتعلم، تلعب الطريقة دورًا مهمًا للغاية ولا تقل أهمية عن المكونات الأخرى. طريقة التعلم يستخدم لتنفيذ الخطوة التي تم إعدادها على شكل أنشطة حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعلم. لتحقيق الحد الأقصى من أهداف وغايات التعلم، هناك حاجة إلى طرق التوصيل الجيدة، والتي تسمى عادة طرق التدريس.⁹

ذات صلة بالطريقة، كما في سورة النحل الآية ١٢٥:

"ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۗ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ"

تعلم الآية الأتية أن ينقلوا تعاليم الله، بطرق حكيمة، وفقًا للمادة والأشخاص الذين سيتلقونها باستخدام عوامل تساعد في قبول تعاليمه.¹⁰

ب) عناصر الطريقة

١) الأهداف

⁹ Annisatul Mufarrokah, *Strategi Belajar Mengajar* (Yogyakarta: Teras, 2009), h. 83.

¹⁰ Muhammad Zein, *Methodologi Pengajaran Agama*, (Yogyakarta: Ak Group, 1995), h. 11.

تعتبر الأهداف عنصر من العناصر المهمة في عملية التدريس؛ لأنها تقوم على تحديد المستقبل للطلاب بعد إنجاز المراحل التدريبية.

(٢) المحتوى

يتمثل في الميول والاتجاهات والمهارات التي يكتسبها الطلاب، من أجل تحقيق الأهداف التعليمية للمنهاج الدراسي.

(٣) الطريقة والأساليب

تقوم هذه الطريقة على عرض المنهج الدراسي، ويحتوي على نظريات التدريس، والأنشطة التعليمية، وأساليب التدريس، وطرائق التدريس، والأسئلة التي تدور أثناء الموقف التعليمي.

(٤) التقييم

يقوم المعلم في هذه الخطوة من أجل معرفة تحقيق الأهداف، ومعرفة مستوى الطلاب.^{١١}

(ج) مفهوم سوروكان

أما لفظ سوروكان صدر من اللغة الغربية "sorog" و بالأخرى زيدت بـ "an" بمعنى "عرض- يعرض". وهو يعرض الطلاب الكتاب امام المعلم أو بدله. التعليم بهذه الطريقة فيض القيم كعملية

أو *tutorship* في المعهد بعبارة *of culture delivery* أو *menthorship*.^{١٢} قال قدرى أحمد عزيز أن طريقة سوروكان أكثر فعالة من الطرق الأخرى. وهي يواجه الطالب أمام المعلم منفردا ليقبل الدراسة مباشرة. هكذا يستطيع المعلم أن يراقب قدرة الطلاب.^{١٣} طريقة سوروكان تطبيق طريقتين اللتين تترابط بينهما. هما طريقة القراءة و القواعد و الترجمة:

(١) طريقة القراءة، هي طريقة تعليم اللغة العربية التي تفضل القراءة. أو لا يقرأ المعلم نصوص القراءة ثم يتبعه الطلاب. يشير المعلم طالبا لقراءة نصوص معينة قديمة مباشرة. و الطلاب الآخرون يستمعون و يتبعون إليه.

(٢) طريقة القواعد والترجمة، اندماج طريقتين بين القواعد و الترجمة هي تركيز على بحث قواعد اللغة وتطبيقها في ترجمة الفقرة من لغة واحدة إلى اللغة الأخرى.^{١٤}

إنطلاقا من التعارف السابقة تخلص الباحثة أن طريقة سوروكان تقدم الطلاب واحدا فواحدا ويحمل الكتاب ويقرأ أمام

¹² Hariadi, *Evolusi Pesantren Studi Kepemimpinn Kiai Berbasis Orientasi ESQ*, (Yogyakarta:m LKis, 2015) hlm. 80.

¹³ M. Basyiruddin Usman, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, Jakarta: Ciputat Press, 2002, hlm. 28-29.

¹⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 193

المعلم ثم يستمع المعلم قراءته ويصحح الأخطاء في قراءته ويرشد بكيفية الأكمل حتي يقدر الطلاب علي القراءة الصحيحة.

د) خطوات السوروكان

- ١) يتجمع الطلاب في مكان التدريس وفقاً في الوقت المحدد أحضر كل منهم كتاباً أصفر.
- ٢) الطلاب الذي يواجه منعطفاً وجهاً لوجه مباشرة مع المعلم أو الشيخ. هي ارادت افتح الدراسة المراد دراستها وضعها على الطاولة متاح أمامه.
- ٣) يقرأ المعلم أو الأستاذ النص جيداً ، إما أثناء النظر وكذلك عن ظهر قلب ثم إعطاء المعنى باستخدام لغة الملايو أو اللغة الإقليمية التي تناسب الطلاب.
- ٤) سيستمع المعلم أو الأستاذ إلى ما يقرأه الطلاب أثناء تصحيح الخطأ.^{١٥}

¹⁵ Depag RI, Pondok Pesantren dan Madrasah Diniyah, 39.

هـ) أهداف سوروكان

لأن رؤية الغرض من طريقة سوروجان نفسها هو توجيه الطلاب إلى فهم الموضوع وأيضًا الغرض من العلاقة الوثيقة بين الطلاب والمعلمين.^{١٦}

و) عناصر سوروكان

- ١) الأساتيد المشرفون
- ٢) مجموعات الدراسة
- ٣) كتب التراث
- ٤) الطلاب.^{١٧}

ز) مزايا و نقائص سوروكان

١) مزايا طريقة سوروكان

أ) التقدم الفردي مضمون أكثر لأن كل طالب يمكنه ذلك
أكمل برنامج الدراسة حسب القدرات الفردية. كل بحيث
لا يتم إعاقاة التقدم الفردي بتخلف الطلاب الآخرين،

¹⁶ Mujamil Qomar hal 145.

¹⁷ Humaidah Br Hasibuan, Bukhari Nasution, Khairani Nasution, "Penerapan Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning," Tazkiya, 2 (Januari-Juni, 2018), 3.

ويسمح بالاختلافات سرعة تعلم الطلاب، بحيث تكون هناك منافسة صحية بين الطلاب.

(ب) يسمح بالاختلافات في سرعة تعلم الطالب، بحيث تكون هناك الكفاءة الصحيحة بين الطلاب.¹⁸

(ج) هناك تفاعل فردي بين الشيخ و الطلاب، كطلاب أكثر قدرة على التوجيه في تعلمهم، سواء من حيث اللغة أو فهم محتويات الكتاب ويمكن التحكم فيه تنمية الطلاب وقدرتهم الذاتية، والتواصل الفعال بين الطلاب والتدريس.¹⁹

٢) ونقائص طريقة سوروكان

- (أ) يحتاج تطبيق طريقة سوروكان إلى الوقت الطويل في عملية التعليم، حتى لم تعلم كثير ملموس
- (ب) كثير لاحتياج في المهارات، والمجتهد، ونظام المعلم.
- (ج) لا يستطيع الطلاب تحليلا حاذقا، لأن يستعملوا محافظة.²⁰
- ومن جهة الأخرى نقائص طريقة سوروكان فيما يلي:

¹⁸ Sa'id Aqiel Siradj et.al, *Pesantren Masa Depan*, (Bandung: Pustaka Hidayah, 1999), h.281.

¹⁹ Hasbullah, *Kapita Selekta Pendidikan Islam*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1996), h.. 50.

²⁰ Samsul Nizar, *Sejarah Sosial & Dinamika Intelektual Pendidikan Islam di Nusantara*, (Jakarta: Kencana, 2013) hlm.23-24.

(أ) غير فعال، إذا يواجه المعلم كثيرا من الطلاب (حوالي خمسة الأشخاص) لأن المعلم يقابل كثير من الطلاب فهذه الطريقة ناقص السديد.

(ب) يجعل الطلاب مللا لأنها تطالب الصبر والاجتهاد والطاعة والنظام الشخصية.

(ج) يقبض الطالب على التأثير اللفظية فقط.^{٢١}

٢ . مهارة قراءة كتب التراث

أ) مفهوم مهارة قراءة كتب التراث

قراءة إحدى فنون اللغة التي لا تتسنى للإنسان أن يتواصل مع غيره بدونها.^{٢٢} القراءة اسم المفرد من جمعها القراءات وهي مصدر من قرأ بمعنى كيفية القراءة. كلمة القراءة هي كلمة تأتي من كلمة "اقرأ" والتي تعني الرؤية وفهم محتويات المكتوبة شفهيًا أو مستوعبا فقط. القراءة هي عملية يقوم بها القراء ويستخدمونها

²¹ Armai arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta:Ciputat Press, 2002) hlm.152 .

²² عبد العليم إبراهيم, *المواجه الفني لمدرسة اللغة العربية*, (القاهرة: دار المعارف) و

لتوصيل الرسالة من قبل الباحث من خلال الكلمات أو اللغة المكتوبة.²³

حتى في اللغة العربية، فإن كلمة قراءة (اقرأ) هي فعل الأمر والتي تعني جملة الأمر. بمعنى آخر، يحتوي على أمر لتنفيذه. كما في آية القرآن سورة العلق التي تنص على:

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)
اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ
يَعْلَمُ (٥)

من الآية السابقة أن القراءة هي أحد مفاتيح اكتساب المعرفة. الآية تدل على القراءة، ويمكن رؤيتها من الكلمات التي تكررت بشكل متكرر. لذلك، فإن القراءة بالإضافة إلى توسيع تنمية التفكير تنري الذات أيضاً لتصبح إنساناً أكثر جودة.

والكتاب أصله من كلمة "كتب- يكتب- كتابا" بمعنى "الكتابة". وهي إحدى من عناصر المعهد. كتب التراث هو كتاب دينية باللغة العربية والجاوية أو للغات الأخرى. بإندونيسيا كتب التراث مطبوعة على قرطاس الأصفر ويكتبه بالحروف بدون الحركة

²³ Departemen Pendidikan Nasional, Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), Edisi III, h. 83.

ويسمى كتاب *gundul* عامة.^{٢٤} قال Bruinseen Van Martin أن كتب التراث كتاب كلاسيكية مكتوبة بحرف العرب ويستخدمها بالمعهد.^{٢٥}

مهارة القراءة إحدى المهارات اللغوية المهمة. بدون القراءة حياة الإنسان راكد ولا متطور. كانت الكفاءة التي وجبت تملكها لترقية القراءة منها:

- (١) الكفاءة تمييز الحروف وتعريف علاقة بين الرموز وصوته.
 - (٢) الكفاءة تعريف الكلمات كانت الجملة أو غيرها
 - (٣) مفهوم معنى الكلمة الموافقة لمقام
 - (٤) مفهوم المعنى الظاهر لكلمة
 - (٥) معرفة علاقة المنطقية واستخدام كلمة موصل في الكلمة
 - (٦) اختتام المحتويات صحيحاً.^{٢٦}
- ب) العوامل المؤثرة في إتقان القراءة كتب التراث

²⁴ Amin Haedari & abdullah Hanif, *Masa Depan Pesantren: Dalam Tantangan Modernitas dan Tantangan Komplexitas Global*, (Jakarta: IRD PRESS, 2004), hlm. 37.

²⁵ Martin Van Bruinseen, *Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat*, (Bandung: Mizan, 1995), hlm. 17.

²⁶ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2016), hlm. 101.

(١) العوامل الداخلية: الاهتمامات والقدرات

عند صلح عبد العزيز، الاهتمامات هي رغبة (ميل) في مصدر الفعل، يميل الشخص إلى اتخاذ إجراء^{٢٧}. وفقا لهيلغراد في سيلاميتو، فإن صياغة الفائدة هي ميل مستمر للاهتمام وتذكر بعض الأنشطة. الأنشطة التي تهم الشخص تتم ملاحظتها باستمرار مصحوبة بشعور من المتعة^{٢٨}.

وفقاً لعبد الرحمن صالح، فإن الاهتمام هو عامل دافع لشخص ما في تنفيذ أعماله، مع وجود اهتمام كبير بما يكفي سيشرح الشخص على تكريس اهتمامه. سيؤدي هذا أيضاً إلى زيادة وظيفة روحه بالكامل للتركيز على الأنشطة التي يقوم بها. وبالمثل في أنشطة التعلم، عندها سيشرح أن التعلم مهم جداً أو ذو مغزى بالنسبة له بحيث يحاول تركيز كل انتباهه على الأشياء المتعلقة بأنشطة التعلم وسيفعل ذلك بكل سرور،

^{٢٧} صالح عبد العزيز، الطريقة وطرق التدريس، (المصر: دار المعارف، ١٩٧٩)، ص.

مما يدل على أن الاهتمام بالتعلم له تأثير الأنشطة. يمكن أن تحافظ على الاهتمام بالتعلم^{٢٩}.

(٢) العوامل الخارجية: بيئة المدرسة الداخلية الإسلامية

وهي الأنشطة المتعلقة بالبشر، على سبيل المثال سلوك المعلمين في أنشطة التدريس والتعلم باستخدام الأساليب كاستراتيجية صحيحة في توصيل المواد من أجل تحقيق النجاح أو قدرة الطلاب على قراءة الكتاب الأصفر. لأنه عندما يشرح المعلم المادة باستخدام لغة الجاوية، فإن الطلاب الذين لا يستطيعون التحدث بلغة الجاوية يجدون صعوبة في فهم اللغة. ثم في المرافق مثل أدوات التعلم أو الوسائط.

(ج) أقسام القراءة

نوع القراءة من جهاد المظهر وشكل العام إلى قرائتين، هما القراءة الجهرية والقراءة الصامتة.^{٣٠}

(١) القراءة الجهرية

²⁹ Abdul Rahman Saleh, dkk, *Psikologi Suatu Pengantar*, (Jakarta: Permadia Media, 2004), hlm. 268

³⁰ رشدي طعيمة، تعليم الكبار، تخطيط برامج وتدريب مهارته، (القاهرة: دار

الفكر، ١٩٩٩). ص، ٦٥

قراءة الجهرية هي القراءة عن طريق النطق أو تلاوة الرموز المكتوبة في شكل كلمات أو جمل مقروءة. الهدف هو أن يتمكن الطلاب من نطق القراءة بشكل جيد وفقاً لنظام الصوت باللغة العربية. يطور هذا النوع من القراءة مفهوم القرعة (كما تمت مناقشته سابقاً) حيث تكون دقة النطق هي المعيار الرئيسي بحيث يكون النشاط مناسباً لطلاب المبتدئين.³¹

٢) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة بالنظر فقط دون إصدار صوت أو تحريك الشفاه. يتم تحويل الجمل المكتوبة إلى معاني أو أفكار في ذهن القارئ. الغرض من هذا النوع من القراءة هو أن يتقن الطلاب محتوى القراءة، والحصول على أكبر قدر ممكن من المعلومات في وقت قصير.³² لذلك، فإن الأحكام

³¹ Suherman, "Pelajaran Membaca Bahasa Arab (Teori Menulis dan Teknik Pembelajaran Membaca)", http://file.upi.edu/direktori/fpbs/jur._pend._bahasa_arab/195105081980031-a_suherman/bahan_pembelajaran/ketrampilan_menjelaskan.pdf (28 februari 2022).

³² Sri Dahlia, "Urgensi Metode Qiraah dalam Pembelajaran Bahasa Arab di PTAI", Arabia 5, no.1 (2013): h. 16.

الرئيسية للقراءة الصامتة هي التمكن من النص وسرعة قراءته. في الممارسة العملية، القراءة الصامتة هي في الغالب من يقوم بها معظم الناس. يشير هذا إلى أن الهدف النهائي لأنشطة القراءة هو فهم النص المقروء والحصول عليه.

د) معيار كفاءة القراءة

المقصود بمعيار كفاءة قراءة اللغة العربية هو عيار كفاءة مفهوم نص اللغة العربية (فهم المقرؤ)، بل كان عيار كفاءة صحيح القراءة مايلي: صحيح القراءة في النطق والنحو والصرف.³³ وأما قال Malibary أن مهارة القراءة تضم حالين: معرفة الرموز المكتوبة وفهم محتوياتها.³⁴

في الواقع، فإن الهدف الأساسي لتعلم القراءة باللغة العربية هو التمكن من قراءة النص العربي بالطلاقة وترجمته وفهمه جيدًا. وأما معيار أساسي في القراءة فيما يلي:

(١) إثراء المفردات بطريقة ممتعة

(٢) صقل عقليات الطلاب حتى يتمكنوا من متابعة تدفق التفكير

حسب رغبة الكتب والمؤلفين.

³³ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab :Untuk Studi Islam*,hlm. 64.

³⁴ Ulin Nuha, *Metode Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta:DIVA Press, 2012),hlm. 109.

٣) القراءة وسيلة فعالة للطلاب لاستيعاب وتنظيم المعلومات المختلفة.

٤) مساعدة الطلاب على تطوير خبرات ومفاهيم جديدة في التعلم.

٥) وسيلة لتبادل الأفكار.

٦) قراءة كوسيلة لتوفير المعرفة الاجتماعية وممارسة مهارات التعلم المستقلة.^{٣٥}

هـ) مفهوم كتاب سلم المناجات

كتاب "سلم المناجاة او سفينة الصلاة" هو عمل فقهى عن العبادة يتبع مذهب الشافعي. جمع هذا الكتاب فضيلة العلامة شيخ العلامة محمد نواوي بن عمر الجاوي البتيني التناري (١٣١٦ هـ / ١٨٩٨ م) وصفاً أو سيرة لكتاب "سفينة الصلاة" للشيخ عبد الله بن عمر بن يحيى الحضرمي الشافعي.

³⁵ Rifqi Aulia Rahman, "Kemahiran *Qiraah* dan *Konsiderasi Strategi Pembelajaran (Telaah Kritis atas Tahapan-Tahapan Pembelajaran Bahasa Arab)*", *Lisanan Arabiya* 2, no. 1 (2018): h. 102.

كتاب سفينة الصلاة هو كتاب فقهي موجز في مطالب أداء الصلاة، ويغطي طرق التطهير وأساليب أداء الصلاة عند مذهب الإمام الشافعي.³⁶

و) المعهد الإسلامي

١) مفهوم المعهد الإسلامي

عند رأي حسب الله هي مؤسسة تعليمية إسلامية تقدم التعليم والتدريس بشكل عام بطريقة غير كلاسيكية (نظام باندونجان وسوروكان). حيث يقوم الشيخ بتدريس الطلاب بناءً على كتب كتبها كبار العلماء باللغة العربية منذ العصور الوسطى، بينما يعيش السان تري في أكواخ أو مهاجع في المعهد.³⁷

٢) أنواع المعهد الإسلامي

تنقسم المدارس الداخلية الإسلامية إلى نوعين:

أ) المعهد السلفي هي المصطلح للمدارس المعهد الاسلامي التي تدرس الكتب الصفراء (الكتب القديمة).

³⁶ Maktabah At-Turmusy Litturots,” *Sullam Al-Munajah Syarh Safinah Al-Shalah*”
<https://www.facebook.com/maktabah.turmusy/posts/kitab-sullam-al-munajah-syarh-safinah-al-shalah/kitab-sullam-al-munajah-syarh-saf/348421835567743/>, 30 mei 2022.

³⁷ Hasbullah, *Kapita Selektta Pendidikan Islam*, Op.Cit, hlm 40.

(ب) المعهد الخلفي هي المدرسة الداخلية تنظم التعليم الكلاسيكي وتوفر المعرفة الدينية والعلوم العامة وتعليم المهارات.³⁸

٣) خصائص المعهد الإسلامي

يمكن شرح خصائص المدارس الداخلية الإسلامية بشكل عام على النحو التالي:

(أ) لا تستخدم المعهد الإسلامي حدًا لسن الطلاب

(ب) كمركز للعبادة الإسلامية والتعليم

(ج) تدريس الكتب الإسلامية الكلاسيكية

(د) سانتري كطلاب

(هـ) كياي كقادة ومدرس في المعهد الإسلامي.³⁹

٤) عناصر المعهد الإسلامي

(أ) المعهد

يعتبر المعهد في الأساس عنبرًا تقليديًا للتعليم الإسلامي حيث يعيش الطلاب ويدرسون تحت إشراف المعلم المعروف

³⁸ Khozin, *Jejak-jejak Pendidikan Islam di Indonesia: Rekonstruksi Sejarah untuk Aksi*, (Malang: UMM Press, 2006), hlm. 101.

³⁹ Hasan Basri, *Ilmu Pendidikan Islam* (Jilid II), Pustaka Setia, Bandung, 2010, hlm230-231.

باسم "kyai". يقع النزل داخل المدرسة الإسلامية الداخلية حيث يقيم كياي، وعادة ما يكون مجمع المدرسة الداخلية محاطاً بجدار لمراقبة دخول وخروج الطلاب وفقاً للوائح المعمول بها.

(ب) المسجد

المسجد عنصر لا ينفصل، ويعتبر المكان الأنسب لتثقيف الطلاب، وخاصة ممارسة الصلاة خمس مرات في اليوم، وإلقاء الخطب، وتعليم الكتاب الأصفر والقرآن. إن مكانة المسجد كمركز تعليمي في التقاليد البيزنطية هي المظهر من مظاهر عالمية نظام التعليم الإسلامي التقليدي.

(ج) الطلاب

الطلاب الذين يعيشون في المعهد الإسلامية ليدرسوا الكتب الكلاسيكية. وفقاً لتقليد المعهد، يمكن تقسيم الطلاب إلى نوعين، وهما الطلاب المقيم و الطلاب غير مقيم.

(د) الشيخ

الشيخ أو المشرف في المدرسة الداخلية عنصراً أساسياً للغاية بالنسبة في المعهد. فإن المعهد الذي نشأ في جوي و

مادورا هو الشيخ الذي يتمتع بنفوذ كبير وجذاب وموثوق، بحيث يحظى باحترام كبير من قبل المجتمع في بيئة المعهد. لذلك، عادة ما يكون الشيخ المدرسة الداخلية الإسلامية هو أيضاً البادئ لمؤسس المعهد المعني، لذلك، من الطبيعي جداً أن يعتمد المعهد في نموه بشكل كبير على دور الشيخ.

ب. الدراسة السابقة

بحثت الباحثة عن موضوع الجاذب، وجدت الباحثة المبحوث العملية المتعلقة بالموضوع يعني من ناحية طريقة سوروكان لترقية مهارة قراءة كتب التراث، كما يلي:

١. البحث كتبه مارلينا دوي أستوتي ٢٠١٥، طالبة في كلية التربية خصوصاً في تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٥ تحت الموضوع: "طريقة سوروكان في تعلم الكتب التراث في مدرسة الفضلون الإسلامية الداخلية مينالوه ونوكرومو بانتول (مراجعة نحو و صرف)".

وخلاصة هذا البحث هي يمكن أن تعلم الكتب التراث بهذه طريقة سوروكان هو في الواقع ذات صلة كبيرة بحالة الطلاب، لذلك فهي تعمل بسلاسة وبشكل كبير دعم سان تري في فهم الكتب التراث. مع طريقة سوروكان، أكثر

الطلاب نشاطا في العثور على مشكلة أو حلها، ويرجع ذلك إلى لأن عملية التعلم تعمل بشكل فردي.

فرق بين هذا البحث و قبل البحث هو هل هذه الدراسة أكثر في دراسة كتب التراث على أساس مراجعة نحو و صرفه بينما الباحثون أكثر تعمقا حول كيفية يحسن القراءة السلسلة للكتاب الأصغر بشكل عام (غير مخصص) من خلال تطبيق طريقة سوروكان. في حين أن المعادلة تبحث على حد سواء حول طريقة سوروكان.⁴⁰

٢. البحث الذي كتبها أحمد جيلاني، طالب بكلية التربية تخصص بجامعة الاسلامية ماتارام التربية الدينية الإسلامية ٢٠١٨ تحت الموضوع : "طريقة سوروكان في تعلم الكتب التراث لمستوى الوسطى سانتري في دينيا في المعهد نخصة العلماء Abhariyah *Tawah Terong Jerneng* مقاطعة لابوابي في لومبوك غرب السنة الدراسية الغربية ٢٠١٧/٢٠١٨".

وخلاصة هذا البحث هي تطبيق الأساليب سوروكان في دينيا بمعهد نخصة العلماء أبحاريا يقام المقرر سانتري الذي

⁴⁰ Marlina dwi astuti, *metode sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di MA fadholun bantul*, skripsi,(jogjakarta, perpustakaan fakultas tarbiyah dan keguruan UIN Sunan kalijaga, 2015).

حصل على دوره لدفع كتابه وجها لوجه مباشرة وجها لوجه, بعد ذلك قرأ أستاذ النص في الكتاب بأحرف عربية، ثم طلاب مع استمع بجد إلى شرح أستاذ ومطابقتة مع الكتاب الذي أحضرها وكتبه معنى كل مفردة، بعد أن انتهى أستاذ من القراءة يقلد طلاب ما قرأه وشرحه أستاذ. في يستخدم مستوى الوسطي الحلول في التغلب على مشكلة العقبات التي تواجه كياي عن طريق إضافة معلم مساعدة بحيث يكون هناك كياي الذي يساعد والانتهاء لا يستغرق وقتا طويلا، ويمكن أن كياي وطلاب لديك ما يكفي من الوقت للراحة وإكمال جميع أوجه القصور و العقبات التي تواجهها كياي / أستاذ.

فرق بين هذا البحث و قبل البحث هو موضوع هذا البحث المكرس لمستوى سان تري الوسطي في حين أن الكائن الذي سيتم البحث من قبل الباحثين هم جميع الطلاب الذين هم في المعهد حيث سيقوم المؤلف بإجراء البحث. المعادلة هي نفسها. البحث عن تطبيق أساليب سوروكان.⁴¹

⁴¹ Ahmad jaelani, *metode sorogan dalam pembelejajaran kitab kuning kelas wustho santri pondok pesantren nahdlatul ulama' abhariyah jerneng terong tawah lombok tahun 2017-2018*, skripsi,(mataram, perpustakaan fakultas tarbiyah dan keguruan UIN Mataram, 2018).

٣. محمد الهادي طالب كلية التربية خصوصا في التربية العربية في الجامعة الاسلامية سونان كاليجاكا ٢٠١٨ تحت الموضوع: " فعالية الطريقة سوروكان في تطوير قدرة القراءة للكتب التراث في المعهد الاسلامي نورول أمة كوتاكيدي يوجياكارتا".

وخلاصة هذا البحث هي استخدام طريقة سوروكان هو طريقة ممتازة وعملية، و فعالة لمساعدة الطلاب في تعلم وفهم الكتب التراث.

فرق بين هذا البحث و قبل البحث هو أنه يكمن في محور المشكلة، تدرس هذه الأطروحة فعالية تطبيق أساليب سوروكان، لكن الباحثين أكثر على عملية تطبيق أساليب سوروكان في يحسن القراءة السلسلة للكتب التراث. في حين أن المعادلة هي تبحث عن طريقة سوروكان.^{٤٢}

ج. الإطار التفكيري

هذا البحث على الموضوع "تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى الطلاب الفصل الثاني بمعهد

⁴² Muhammad hadi, *efektivitas metode sorogan dalam meningkatkan kemampuan membaca kitab kuning santri pondok pesantren nurul ummat kota gede jogjakarta*, skripsi, (jogjakarta, perpustakaan fakultas tarbiyah dan keguruan UIN Sunan kalijaga, 2018).

دارالتعليم". وبناء على النظريات الأحوال المعالقة به فستبحث الباحثة باختصار فيما يلي:

في هذه المناسبة، ستبحث الباحثة بتحليل تطبيق طريقة سوروكان في معهد دار التعليم بأنجسري جيفارا. فالحاجة المحتجة وهي: تحتاج إلى الحضور المعلم أو المدير ليعطى التوجيهات والنصائح والإرشادات في تعليم كتب التراث. دور المعلم في تطبيق طريقة سوروكان مهم جدا. وبحضوره مهمة لأن طريقة سوروكان هي إحدى من تقنية لتعليم قراءة كتب التراث. وفي هذا البحث ستبحث الباحثة كيفية المعلم أو المدير في إرشاد طالبة في قراءته واحدا فواحدا. انطلاقا مما سبق، ستنالت الباحثة على حصيلة أو نتيجة عن تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بأنجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢. بناء على هذا الغرض فشكل إطار الفكر لهذا البحث فيما يلي:

الصورة ١, ٢ الإطار التفكيري

المسألة: تعليم كتاب سلم المناجات لدي الطلاب معهد
دارالتعليم بأنجسري جيفارا

طريقة سوروكان

٣٠

تطبيق طريقة سوركان



الطلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم

بناءً على ذلك تعليم قراءة كتب التراث بطريقة سوركان، يستطيع
الطلاب قراءة كتب التراث أي فعال.

الباب الثالث

مناهج البحث

منهج البحث هو الطريقة أو الأنشطة أو القواعد العامة في عملية البحث التي استخدمها لكشف صحة العلمية. فالمنهج هو أدوات العلمية بما يحصل على الصحة العلم.⁴³

أ. نوع البحث

معرفة الحقائق في هذا البحث ينبغي للباحثة أن تشرح مناهج البحث التي يستخدمها الباحثة و هو البحث الوصفي. البحث الوصفي هو نوع البحث الذي استخدمه الباحثة لكشف العلمية بلا طريقة الإحصاء أو علوم الحساب الأخرى، و هدفه لكشف العلم كلياً و قرينياً بطريقة جمع البيانات بالخلفية الطبيعية حيث أنّ الباحثة يكون أدوات البحث.⁴⁴ و يكون نوع هذا البحث هو الميدانية أي الدراسة الوصفية الكيفية (*Descriptive Qualitative Method*) لأنّ هدف هذا البحث لتبليغ الفهم العميق من وجه نظر الفاعل المبحوث.

⁴³. Sujai, dkk, *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang*, (Semarang: IAIN Walisongo, 2012), hlm. 62.

⁴⁴. Eko Sugiarto, *Menyusun Proposal Penelitian Kualitatif: Skripsi dan Tesis*, (Yogyakarta: Suaka Media, 2015), hlm. 8

و تعتبر طريقة البحث الميداني أنسب طريقة بهذا البحث لأنها تعطي بيانات واقعية استناد إلى الحقائق في الميدان.

ب. مكان البحث و وقته

ستفعل الباحثة بحثا عميقا عن هذا البحث منذ تاريخ ٧ أكتوبر حتى ١١ أكتوبر سنة ٢٠٢٢ تحت إشراف مدير المعهد و المعلمين و المدبرين و طلاب المعهد. و مكان هذا البحث بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا جاوى الوسطى. و تركز البحث في المدرسة الدينية الوسطى الفصل الثاني بعدد الطلاب ٣٣ طالبة. تعيين المكان في هذا البحث يقوم به الباحث متعمد لأن الباحث قد عرف هذا المعهد.

ج. مصادر البيانات

تستخدم الباحثة الميدانية لحصول على المعلومات المتعلقة بهذا البحث. مصادر البيانات هي الشخص المستطيع أن يعطي المعلومات عن الحال و وضع خلفية المسألة للبحث. ولذلك المخبر في البحث الذين يعتبر عليهم عليم قطعاً عن طريقة سوروكان في معهد دار التعليم بانجسري جيفارا.

المخبر في هذا البحث كما يلي:

١. المصدر الأساسية

هذا المصدر الذي اتخذته الباحثة خاصة لتحليل طريقة سوروكان في التعليم كتب التراث لطلاب معهد دار التعليم بانجسري جيفارا. يتم الحصول على البيانات من قبل المعلمون وبعض الطلاب ومن يتعلق بالبحث.

٢. المصدر الثانوية

أي المصدر الذي استخدمته الباحثة لتكملة المصادر الأساسية. وبناء على ذلك فإن المصادر موضوع بحث. وهي من الكتب والمجلات وغيرها.^{٤٥} لحصول البيانات عن طريقة سوروكان. وفي هذا البحث يحتاج إلى البيانات من مدير المعهد دار التعليم عن تاريخ المعهد ووسائله وإدارته وتنظيمه.

٥. بؤرة البحث

تجب على الباحثة أن تركز بحثها ومجالاتها حتى لا تخرج من الأبحاث حول هذا المسألة، وتركيز هذا البحث هو تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لطلاب معهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢.

⁴⁵ Nasution, *Metode Research*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), hal 145.

هـ. طريقة جمع البيانات

الطريقة التي ستستخدمها الباحثة لجمع البيانات بالمقاربة نظرية الأرض هي جمع البيانات بمصادر الميدانية، ودفتر اليومية، ووثيقة، وغيرها. وطريقتها كما يلي:

١. الملاحظة

الملاحظة رؤية على الموضوع المبحوث مباشرة أو غيرها.^{٤٦} وتستخدم الباحثة الملاحظة الاشتراكية لأن الباحثة تورطت في الأنشطة اليومية المبحوث أو مصدر البيانات في البحث. وادخال الميدان لتقييم الحال من الإعداد والسياق ولتعريف تطبيق طريقة سوروكان فيه. هل هناك المشكلة المتعلقة بهذا البحث من الفرضية أو النظرية الموضوعية.

٢. المقابلة

المقابلات هي شكل من أشكال الاتصال المباشر بين الباحثين والمستجيبين.^{٤٧} يتم الاتصال في شكل أسئلة وأجوبة في وجهاً لوجه، بحيث تكون حركات المستفتى وتعبيراته من أنماط الوسائط التي تكمل الكلمات لفظياً. أنت تعرف تقنية المقابلة

⁴⁶ Djam'an Satori dan A'an Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (ALFABETA: Bandung, 2017), hlm105.

المقابلة هي طريقة تستخدم للحصول على البيانات باستخدام
كيفية إجراء مقابلات مباشرة مع المخبرين.

المقابلة موجهة إلى المعلمون الذين يعلمون في معهد دار
التعليم بأنجسري جيفارا و بعض الطلاب فيه. والأسئلة المستعدة
للباحثة ستطور وفقا للحال وحاجة المعلومة في البحث حتى تمشي
المقابلة سهلا.

ستستخدم الباحثة هذه الطريقة للحصول على البيانات
من:

- أ) المعلم، لنيل المعلومات من الأنشطة الطلابية أثناء التعلم عن
طريق تطبيق طريقة سوروكان لتعليم قراءة كتب التراث.
- ب) مدير معهد دار التعليم للحصول على معلومات حول تاريخ
المؤسسة ومرافقها وإدارتها وتنظيمها.
- ت) الطلاب، للحصول على معلومات حول تطبيق طريقة
سوروكان.

٣. التوثيق

التوثيق أصله من كلمة الثقة من اللغة اللاتينية "decore"
المعنى علم-يعلم. الثقة تقرير مكتوب عن الحادثة الماضية في

شكل اللسان، الكتابة، ومحاولة الشكل^{٤٨} كالرسم والفيديو وغير ذلك.

وذلك بالبحث عن البيانات لأموار الأخرى كنسخات والكتب والجرائد والمجلات ودفتر التلاميذ والجدول وغيرها التي يدل على البيانات الواقعة.^{٤٩}

وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لحصول البيانات عن تاريخ المعهد ووسائله وإدارته وتنظيمه وصورة المعلمين والطلاب والمنهج الدراسي فيه. وأداة المستخدمة الباحثة لجمع البيانات بهذه الطريقة الوثائق كما في صحة الملاحق.

و. طريقة تحليل البيانات

في هذه المرحلة تبين الباحثة عن تحليل البيانات وتفسيرها، وبيانهما متفرقة لتسهيل البحث. ستستخدم الباحثة في تحليل البيانات التحليل النوعي، وهو التحليل الذي تستخدمه الكلمات المركبة في الجملة الموسعة. وتحليل البيانات هو عملية طلب البيانات وتركيبها

⁴⁸ Djam'an Satori dan A'an Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (ALFABETA: Bandung, 2017), hlm146-148 .

⁴⁹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Jakarta, 2006), hlm.231.

نظامية من المقابلة وتخطيط الميدان وغيرها حتى يستطيع لتسهيل فهمها، واكتشافها يمكن المعلومات إلى اخر.⁵⁰

أما بالنسبة إلى Mile and Huberman تحليل البيانات النوعية هي تخفيض البيانات (*Data Reduction*) وعرض البيانات (*Data Display*) واستخلاص النتائج (*Conclusion*). وهي:

١. تخفيض البيانات (*Data Reduction*)

هو تخلص واختيار الحالات الأساسية المهمة وحذف البيانات غير المحتاجة. وفي هذه الطريقة لتجعل الخلاصة من نتيجة جمع البيانات من طريقة الملاحظة والمقابلات والوثائق المتعلقة.

٢. عرض البيانات (*Data Display*)

بعد تخفيض البيانات فالخطوة التالية عرض البيانات. في البحث النوعي يتم عرض البيانات على شكل رسم توضيحية للجدوال والرسوم و رسم تخطيطي وغير ذلك. وعرض البيانات في البحث النوعي في شكل النصوص القصصية. والبيانات الموجودة نتيجة من الملاحظة والمقابلات والوثائق حتى يحصل

⁵⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D.....*, hlm 244.

البيانات المقدمة عن كيف فعالية طريقة سوروكان لتعليم قراءة

كتب التراث

٣. استخلاص النتائج (Conclusion)

قال Miles and Huberman أن الخطوة الثالثة من تحليل

البيانات في البحث النوعي استخلاص النتائج و المراجع.

استخلاص الأول مبدئي إذا لم توجد الحجج القوية فغير

الاستخلاص.^{٥١} في البحث النوعي اكتشاف جديد الذي خفت

قبله من شكل وصفي داكن أو مظلم حتى صار صريحا.

ز. فحص صحة البيانات

الخطأ في البيانات سوف حصل على خطأ نتائج البحث. لأن

أهم الأمر في البحث النوعي هو البيانات، فيحتاج إلى صحة البيانات

الإختبار صحتها. كان صدافية البيانات في البحث النوعي أربعة

أحوال و هي: الأصالة (Credibility) و قابلة التغيير

(Transferability) و الموثوقية (Dependability) و الإثبات

(Confirmability).^{٥٢} التثليث هو إعادة فحص البيانات من

⁵¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*....., hlm 253.

⁵² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, ..., hlm. 366.

بعض المصادر بأي طريقة ووقت، و سيستخدم الباحث التثليث للحصول على البيانات الصحيحة.

تستخدم الباحثة اختبار لتصديق البيانات في هذا البحث، وهو التثليث. التثليث هو مراجعة البيانات من متنوع المصادر والطرق والوقت. ولذلك توجد تثليث المصادر وتثليث الطريقة وتثليث الوقت.⁵³ وتستخدم الباحثة التثليث لحصول على البيانات الصحيحة وهي تثليث المصادر.

التثليث المصادر لاختبار صحة البيانات الموجودة من خلال المصادر. وتفصح البيانات التي تم الحصول عليها من قبل الباحثين في مصادر البيانات المختلفة. على سبيل المثال: الملاحظة و الوثائق وملخصات المقابلات من أكثر من ونظر شخص واحد مع الاخر مختلفة.

⁵³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, hlm 273.

الباب الرابع

نتائج البحث

بجثت في هذا الباب نتائج البحث عن " تحليل طريقة سوروكان في التعليم قراءة كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢ ". كما ذكر في السابق، أن هذا البحث يدل على البحث الوصف الكيفي. فاستخدم الباحثة طريقة المقابلة، و المشاهدة، و التوثيق لجمع البيانات. فستعرض الباحثة البيانات و تحليلها. و نتائج البحث الأخيرة فيما يلي :

أ. التوصيف البيانات

١. لمحة عامة عن معهد دار التعليم بانجسري جيفارا

اسم المعهد : معهد دار التعليم

العنوان : القرية ويديلان بانجسري جيفارا, جاوى الوسطى

الهاتف : ٠٨٢٣١٤٨٠٧٣٠١

البريد الإلكتروني : <https://www.kholilyah.or.id>

أ) تاريخ التأسيس

معهد دار التعليم الإسلامي السلفي من إحدى مؤسسات

التعليمية في منطقة بانجسري، مدينة جيبارا. نظام التعليم

والتدريس الذي تطويره في هذه المؤسسة هو مزيج من نظام المعهد

الإسلامي التقليدي مع نظام التعليم الحديث الذي تطويره حاليًا بعالمي وشاملي ومتكاملي. تأسس معهد دار التعليم الإسلامي السلفي حوالي ٢٤ عامًا بين مجتمع سكان بانجسري الذين عانوا من أعراض "الإباحية" و"المادية". أسس هذا المعهد في الثمانينات من القرن الماضي مؤسسه الشيخ معارف أسراري الحاج الحامل، بناه على الأرض حوالي ٦X٣ متر الذي اشتراه برعاية حماته الشيخ خليل حميد الحاج الحامل. تظهر هذه المعهد في مكان فقير، بالقرب من النهر في وسط الشجرة الباندة "المسكونة". في الواقع، انبثقت فكرة إنشاء هذه المعهد الإسلامي من شيخ معارف أسراري، فقد أراد التركيز بشكل كامل على رعاية وتعليم أطفال المجتمع الذين كانوا يحتاجون إلى دفقة من العلوم الدينية لأنه كان سابقًا مدرسًا في الميتم دار الأيتام الإسلامي الذي تسمى الآن دار السلام والذي يريه عمه، وهو الشيخ مستر الحاج.

في البداية كانوا الطلاب الذين درسوا في المعهد دار التعليم هم الطلاب درسوا في دار الأيتام. بشكل دوري، واحدًا فواحدًا كل اليوم كثير من أطفال المجتمع يحبون أن يتعلموا في هذا المعهد ويُشعرهم بأكثر كلاسيكية مثل المحبسة، ويشعرون بمزيد من التأثير

لأنهم يعيشون في قرية "mbale romo" ولكن مع تطور ظروف المجتمع المزدهم عاجلا أنهم يشترون حقلا حول المعهد للمسكن وللدراسة، لذا فإن معهد دار التعليم الإسلامي لا تبدو مسكونة كما كان من قبل.

السيدة مياسرة الحاجة الحاملة (الابنة الكبرى لمشيخ خليل)، زوجته التي كانت طالبة شيخ سهل حاجين وشيخ ارواني الحامل كودوس، كان لها دور فعال للغاية لأنها قبل نجاح المعهد دار تعليم، اتضح أنها تمتلك الطالبة بيتها تسمى "المشورية". بين الأثناء وسعي حياتهما وانكبَّ على الحياة في العالم الإلهي، جاءت أخيراً فكرة إنشاء المعهد للرجال الذي ترسيخه في السنة الثانية من المعهد الرجال والمعهد النساء "المشورية" إلى اسم واحد على رعاية أبوهما الشيخ خليل من خلال الإلهام الذي تلقاه من الله سبحانه وتعالى.

في البداية، كان نظام التعليم في هذا المعهد عشوائياً، وكان تركيزه على تعليم تلاوة القرآن فقط، وربما كان ذلك طبيعياً لأن أبوهما من كبار علماء أهل القرآن كلاهما من حافظ القرآن. في تطوره، قد يقول مستحيل بأن هذا المعهد دار التليم الإسلامي السلفي يستطيع وسيكون قادرا ومشهورا بين المجتمع العام، جنباً

إلى جنب مع المعهد الإسلامي السلفي الأخرى. بدأ هذا المعهد الانفتاح على نية خدمة للمجتمع بالعلوم الدينية غير القرآن، بنظام تعليمي جديد المستوى بالمدرسة الإعدادية وثناوية، وتحديدًا للدين يسمى بالمدرسة الدينية الأولية والوسط والعليا، واستمر بالمواصفات العلمية في مجال قواعد اللغة العربية من خلال نحو، صرف، باستخدام كتاب متن الجرومية والعمرطي والألفية ابن مالك وغير ذلك ومجال الفقه، باستخدام كتاب سفينة الصلاة ومتن التقريب وفتح القريب وفتح المعين وغير ذلك. تمسك هذا المعهد بالفكرة " المحافظة على قدم الصالح والأخذ بالجديد الأصحح " أي المشتعرع تعاليم العلماء التقليدي الصالح ويواجه المفكر الحديث المناسب والاستحقاق قي مجتمع الإسلام على منهج أهل سنة والجماعة. هذا الحال هو الخطوة الإبتكارية والخلاقية المحتاج للمصلحة في هذا المعهد.^{٥٤}

^{٥٤} الوثيقة من المعهد دار التعليم التاريخ، الصورة الجانبية، تطور المعهد دار التعليم الإسلامي السلفي بانجسري جيفارا، في التاريخ ٧ أكتوبر 2022

ب) رؤية المعهد وبعثة

١. رؤية المعهد

"تحقيق شبان المسلم المفكرون يجتهدون في عبادتهم

وأخلاقهم الكريم"

٢. بعثة المعهد

أ) ممارسة التعليم المؤهل في انجاز علوم الدين الإسلام

وْمُنْحَرُ.

ب) استعداد عمالية تعاليم الإسلام حتى يكون الطلاب

يجهدون في العبادة وأحسن الخلق

ت) التكوين وتحقيق خلق الإسلام ومستطع لاستعداد نفسه

في المجتمع

ث) تطبيق الإدارة المؤثرة والفعالة والواضحة والمسؤلية

ج) إتقان التكافل وعشائريّ الطلاب ليكونان زادا في

الاختلط مع المجتمع.^{٥٥}

^{٥٥} الوثيقة من المعهد دار التعليم الرؤية ورسالة المعهد دار التعليم الإسلامي السلفي بانجسري

جيبارا، في التاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

ج) أحوال المعلمين

عرف الباحث بعد المقابلة، و المشاهدة، و التوثيق أن عدد المعلمين ٤٣ معلما تتكون من مدير المعهد و رئيس المعهد و نائبه و موظفين المعهد و المدرسين في الخدمة الواجبة.^{٥٦} وسيلة هامة في تنمية الأكاديمي هو المعلم. اذ ان نحتاج المعلم الأهلي لنجاح التدريس لكي يفهم الطلاب في دراستهم. و في معهد دار التعليم، جميع المعلمين بالإضافة إلى التدريس وتعليم الطلاب ، يتم تكليفهم أيضًا بمهام من قبل القيادة بدءاً من إدارة تطوير وحدات الأعمال الاقتصادية، امين الصندوق، و الأشغال العامة.

الجدول ١، ٤ . دفتر المعلم بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا^{٥٧}:

الأساتيد	التمرة	الأساتيد	التمرة
عمران سعيد	٢٣	معاريف أسراري	١
احمد راكد	٢٤	موياسارة	٢
مرتاجي	٢٥	احمد مفيد	٣
هاملة الزهري	٢٦	محمود	٤

^{٥٦} البيانات العامة و التوثيقة لمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا

^{٥٧} الوثائق مكتوبة , البيانات بمعهد دار التعليم بانجسري

احمد عنيق منير	٢٧	مفتاح العلوم	٥
احمد شاكر	٢٨	مجلسين	٦
معاذ	٢٩	نور شهيد	٧
فائيز فخر الدين	٣٠	عبد المفيد	٨
احمد زين الناسح	٣١	عبد الجليل	٩
احمد سهل هومامي	٣٢	سيد عفيد	١٠
محمد علي رمضان	٣٣	عبد الوهاب	١١
محمد شريف الدين صفاري	٣٤	احمد حيين	١٢
عزينة الزهري	٣٥	فتحية السعادة	١٣
ديوي ناسحة الحسنة	٣٦	عبد المعين	١٤
احمد جونيدي	٣٧	باغوس عبد الرحيم	١٥
فرهان النور رقيقي	٣٨	ليلة المغفرة	١٦
محمد ناصر الدين البسطامي	٣٩	هلماليا رحما	١٧
فقي الدي فراتاما	٤٠	محمد شاريف الدين	١٨
اليقة	٤١	جوردي فاجار بهاري	١٩
نورول مؤاسارة	٤٢	نور اليق فديية الراي	٢٠

٢١	نيلا الفيأة المغفورة	٤٣	سلامة الاعزة
٢٢	محمد هنا رفقي		

د) احوال الطلاب

و أما عدد الطلاب بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا ٣٩٠

طالبا. انقسم الى خمس فصولات بتفصيله فيما يلي:

الجدول ٢, ٤. احوال الطلاب

الفصل	جملة الطلاب	من النساء	من الرجال
١	٥٩	٣٤	٢٥
٢	٦٥	٣٣	٣٢
٣	٦٥	٣١	٣٤
٤	٦٥	٣٣	٣٢
٥	٧٠	٣٥	٣٥
٦	٦٦	٣٣	٣٣

فالفصل الذي يبحث فيه الباحثة يعني الفصل الثاني من النساء

بعدد ٣٣ الطالبة.

هـ) التسهيلات العامة

التسهيلات العامة في معهد دار التعليم بانجسري جيفارا تتكون من الفصول الدراسية و التسهيلات التي تعاون التلاميذ للتعليم. وفي هذه المدرسة ١٤ فصلا للبنين والبنات.^{٥٨} و التسهيلات لمعهد دار التعليم بانجسري ستعتبر بالجدول ما يلي:^{٥٩}

الجدول ٣, ٤ التسهيلات العامة

الرقم	نوع التسهيلات	العدد
١	الفصول الدراسية	١٤
٢	المكتبة	٢
٣	غرفة مدير المعهد	١
٤	غرفة المدرسين	١
٤	غرفة الإدارية	١
٥	غرفة الإستشارة	١
٦	المسجد	١
٧	غرفة المرضى	١
٨	مرحاض	٢٤

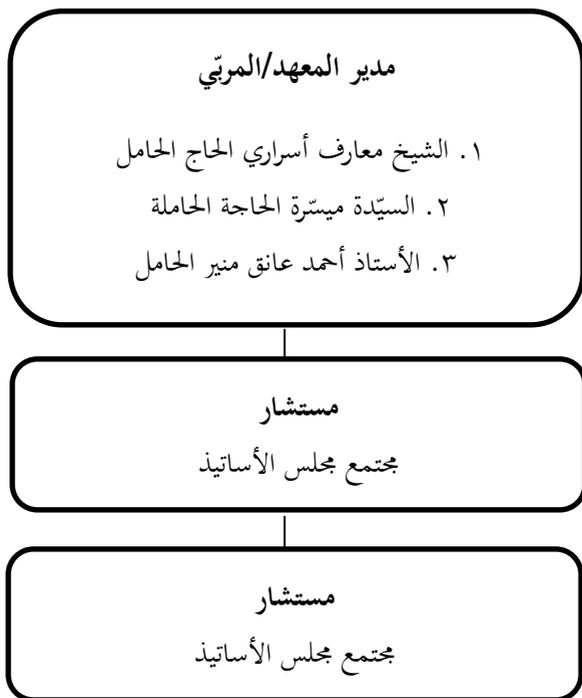
^{٥٨} مقابلة الباحث بمدير المعهد دار التعليم بانجسري جيفارا في اليوم ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

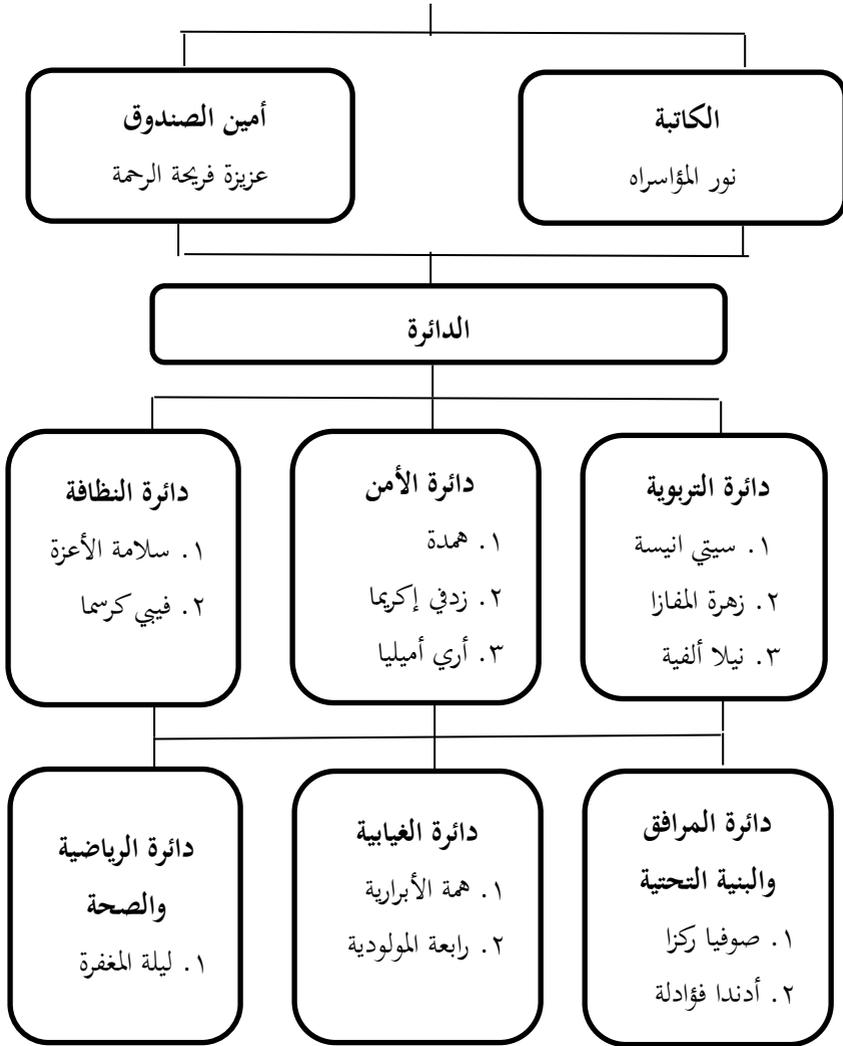
^{٥٩} البيانات العامة و التوثيقة لمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا

٣	القاعة	٩
٣	غرفة التداول	١٠
١	الميدان للرياضة	١١
٤٥	غرفة النوم	١٢

و) الهيكل الإداري

الصورة ١, ٤ الهيكل الإداري





ب. تحليل البيانات

١ . تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دار

التعليم بانجسري جيفارا

تنفيذ تطبيق طريقة سوروكان في معهد دار التعليم الإسلامي السلفي على مراحل، في الأساس التقنية والخطوات سواء بالنظرية بل يوجد الفرق في خطوات تطبيق هذا الطريقة بسبب هدف الكفاءة ذات الأولوية، هناك أربعة مستويات في تنفيذها بناءً على الكتب المستخدمة. هذه الكتب هي كتاب سلم المناجاة/سفينة الصلاة، وكتاب متن أبي شجاع/تقريب، وكتاب فتح القريب، وكتاب فتح المعين. من بين المستويات الأربعة هناك اختلافات في تقنيات التطبيق وأيضاً في خطوات تطبيقها. ومع ذلك، قبل أن يشارك الطلاب في برنامج التعلم باستخدام طريقة سوروكان، يُطلب من الطلاب المشاركة في فصل استعداد، وهو حفظ وفهم نظم الجرومية باللغة الإندونيسية الذي كتبه مدير المعهد.

أ) تطبيق طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا

كتب التراث إحدى من الدروس بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا لتنمية التربية السالمية. قال الشيخ معاريف أسراري أن خلفية تطبيق طريقة سوروكان في دار التعليم توجد نقطتين المهمتين أولهما إحدى الطريقتان التعليمية لتفهم كتب التراث التي كتبت علماء السلف وتطبيقها لتسهيل قراءة كتب التراث بتفهم علم آلة (علم النحو والصرف) وهذه الطريقة

كمحلول لطالب لتسهيل قراءة كتب التراث. والثاني قدرة الطالب مختلفة وهذا الحال يدل على أن طريقة سو روكان الطريقة المحتاجة لتسهيل الطالب بتدريبات قراءة كتب التراث.^{٦٠}

تستخدم تقنية تطبيق طريقة سو روكان في معهد دار التعليم الإسلامي تقنيتين للتطبيق. الأول لطلاب سو روكان المبتدئين والثاني لكبار الطلاب سو روكان. يعتمد تطبيق هاتين الطريقتين على قدرة الطلاب في متابعة الدروس باستخدام طريقة سو روكان، ولكن تطبيق هذه التقنيات متميز بناءً على الكتب التي تمت دراستها في تعليم الطلاب. الهدف هو أن الطلاب المبتدئين يمكنهم بسهولة قبول التعلم باستخدام طريقة سو روكان، علاوة على ذلك، من المفترض أيضًا أن يتمكن الطلاب من تطوير قدراتهم شخصيًا بالإضافة إلى التوجيه من الأساتيد. فيما يلي الأساليب التي تستخدمها معهد دار التعليم الإسلامي في التعلم باستخدام طريقة سو روكان.

التقنية الأولى هي التقنية للطلاب المبتدئين أو الطلاب الذين يشاركوا في التعليم باستخدام طريقة سو روكان. أن الطلاب يجتمعون في مجمع واحد في مواجهة الشيخ ويقراً الشيخ المواد المراد دراستها ويستمع الطلاب

^{٦٠} مقابلة مع الشيخ الحاج معاريف اسراري (مدير المعهد دارالتعليم) في التاريخ

إلى القراءة والمعنى والشرح، وبعد ذلك يتعلم الطلاب ويستعدون لاحقاً
القراءة، وإعطاء المعنى، والشرح بأسلوب يتناوب ويستمع إليه الشيخ
بحيث يمكن تصحيحه بشكل مباشر في وقت لاحق وإعطاء التوجيه
وإعطاء تفسير من قبل الشيخ. في هذه الحالة، لا يزال الشيخ يقدم مثلاً
بحيث يكون لدى الطلاب صورة عندما يتقدمون إلى الشيخ، لكن
الطلاب ما زالوا نشطين لأن نشاط الطلاب هو محدد لتقييم الشيخ
للعملية والنتائج في التعلم باستخدام طريقة سوروكان. تطبيق هذه تقنية
للطلاب المبتدئين في المستوى الكتاب سلم المناجاة.^{٦١}

التقنية الثاني هي التقنية يتم تطبيقها على الطلاب الكبار أو على
المستوى الأعلى من الطلاب المبتدئين باستخدام كتاب السلم المناجات
و التقريب وفتح القريب وفتح المعين. تتمثل التقنية أن يجتمع الطلاب في
مجمع واحد لإعداد أنفسهم، وبعد أن يكونوا مستعدين يقومون على
الفور بعملية التعلم بالقراءة بالتناوب، بدءاً من قراءة الكتاب ثم إعطاء
المعنى كلمة فكلمة، ثم يشرحوا معنى ما تتم قراءتها وبين ذلك يستمع
الشيخ وتصحيحه بالإضافة إلى تقديم تقييم لكل جانب المحدد. في هذه
التقنية، يجب على الطلاب أن يساهموا دوراً نشطاً ومستقلاً في إعداد ما

^{٦١} ملاحظة التعليم باستخدام طريقة سوروكان في معهد دار التعليم في التاريخ ٧

أكتوبر ٢٠٢٢ - ١١ أكتوبر ٢٠٢٢

سيتم دراسته معًا، حيث يقدم الأستاذ فقط تقييمًا ويصحّ الصعوبات التي تحدث.^{٦٢}

(١) خطوات تطبيق طريقة سوروكان على كتاب سلم المناجاة

(أ) يجتمع الطلاب في مجمع واحد ويجلس في دائرة أمام الأستاذ، يوجد أمامه مقعد لوضع الكتاب، ثم يبدأ الأستاذ الدرس بقراءة الفاتحة معًا، يليه قراءة كشف حضور الطلاب.

(ب) في الاجتماع الأول، قرأ الأستاذ وإعطاء المعنى ٧-١٠ أسطر من مادة الكتاب الذي دراسته لاحقًا كأمثلة للطلاب في تنفيذ تعلم سوروكان.

(ج) بعد أن يقرأ الأستاذ يشرح محتويات المادة.

(د) ثم عين الأستاذ الطلاب واحدًا تلو الآخر على التوالي للقراءة وإعطاء المعنى والوصف وكذلك قراءة الجملة في كل جملة، وفيما يلي مثال على تنفيذ تعلم بطريقة سوروكان:

المثل في القراءة :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ, الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

المثل في إعطاء المعنى :

^{٦٢} ملاحظة التعلم باستخدام طريقة سوروكان في معهد دار التعليم في التاريخ ٧

أكتوبر ٢٠٢٢ - ١١ أكتوبر ٢٠٢٢

ngawiti ngaji ingsun kelawan nyebut : بِسْمِ اللّٰهِ

asmone Allah

kang moho welas asih ingdalem dunyo lan : الرَّحْمٰنِ

akhirat

tur kang welas asih ingdalem akhirat bloko : الرَّحِيْمِ

utawi sekabehane puji : الْحَمْدُ

iku tetep kagungane Allah : لِلّٰهِ

kang mengerani wong alam kabeh : رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

المثل في الإعراب :

الجدول ٤, ٤ التركيب من كتاب سلم المناجات

الإعراب	الكلمة
إحدي من الحرف الجير	ب
مجرور ب "ب" و علامة جيره بالكسرة لأنه الإسم المفرد منصرف و المضاف بدون أل تنوين	اسم
إسم أسبابه أل, مجرور لأنه مضاف إليه عن "إسم" علامة جيره الكسرة لأنه الإسم المفرد منصرف	الله
إسم مجرور لأنه نعت عن صفة الله علامة جيره كسرة لأنه إسم غير منصرف	الرَّحْمٰنِ
إسم مجرور لأنه نعت عن صفة الله علامة جيره كسرة لأنه إسم غير منصرف	الرَّحِيْمِ
إسم المرفوع لأنه مبتدأ, علامة رفعه ضمة لأنه إسم المفرد	الْحَمْدُ
حرف الجير مبني كسرة	لِ

اللَّهُ	إسم مجرور ب "ل" علامة جبره كسرة لإينه إسم غير منصرف
رَبِّ	إسم لإينه مضاف, مجرور لإينه نعت عن "الله"
الْعَلَمِينَ	إسم المرفوع لأنه مضاف إليه عن "رب" علامة رفعه ياء لإينه ملحق جمع مذكر سالم

(هـ) تتمثل العملية التالية هي إعراب كل جملة تتم قراءتها بالتفصيل كما هو موضح في المثال. التقييم هو أنه إذا كانت جملة واحدة في الإعراب تحتوي على خطأ واحد، فسيتم تخفيض القيمة بمقدار ١٠، وطريقة تبريرها هي نفسها عندما يقرأ الطالب، ويذكره الأستاذ مرة واحدة، إذا لم يجد الطالب الشخص الصحيح، سوف يحطه الأستاذ على الفور.

(و) ثم عندما ينتهي الدروس، يقوم الأستاذ بقراءة ٧-١٠ سطور من القراءة كمواد للاجتماع التالي للطلاب لإعداد أنفسهم.

(ز) اختتم الأستاذ الدرس بقراءة دعاء كفارة المجلس والحمدلة معا. ٦٣

ب). كفاءة الطلاب

كفاءة الطلاب معروفة بنتيجة الإحتمار و تقويم الأساتيد فيما يلي:

^{٦٣} ملاحظة تنفيذ التعليم بايستخدم طريقة سوروكان في معهد دار التعليم في التاريخ ٨

أكتوبر ٢٠٢٢

١) النتيجة الأخيرة في التعليم باستخدام طريقة سوروكان كتاب

سلم المناجاة:

الجدول ٦, ٤ النتائج في التعليم

رقم	اسم الطلاب	مهارة القراءة			قيمة	
		تفهم محتويات القراءة	تبيين محتويات القراءة	دقة القراءة القواعد		
				النحو		الصرف
١	انيسة المغفرة	٩٠	٩٠	٨٥	٨٦,٢٥	
٢	اريفة النظيفة	٨٥	٨٠	٧٠	٧٧,٥	
٣	مرأة الصالحة	٨٠	٨٥	٨٥	٨١,٢٥	
٤	فاليس سوليس	٩٠	٨٥	٨٠	٨٣,٧٥	
٥	فيانتكا وولان	٨٥	٨٠	٨٠	٨٠	
٦	حامدة نيلا رافيدا	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	
٧	نجوا نابلا	٩٠	٨٥	٨٠	٨١,٢٥	
٨	نيلا اماليا	٨٥	٨٠	٦٥	٧٢,٥	
٩	نوف اغوسطينا	٨٠	٨٥	٧٠	٧٥	
١٠	قرة العين	٧٥	٧٠	٦٥	٦٧,٥	
١١	عائشة عاليا	٩٠	٨٥	٨٠	٨٣,٧٥	

٧٧،٥	٧٥	٧٥	٨٠	٨٠	الفي نور عيني	١٢
٧٨،٧٥	٨٠	٨٠	٨٠	٧٥	فطما ايكا	١٣
٦٦،٢٥	٦٠	٦٠	٧٥	٧٠	فاني زلفا ندلا	١٤
٧٢،٥	٧٥	٧٠	٧٠	٧٥	فرسكا فوطري	١٥
٧٥	٧٥	٧٥	٧٠	٨٠	انداه كيرانا	١٦
٧٥	٧٠	٨٠	٧٥	٧٥	عزة صافية الصفة	١٧
٦٢،٥	٦٠	٦٠	٦٥	٦٥	ليلة النور مغفرة	١٨
٧٦،٢٥	٧٠	٧٠	٨٥	٨٠	فهما فوطري	١٩
٧٧،٥	٧٥	٧٠	٨٠	٨٥	هداية الحسنة	٢٠
٨٢،٥	٨٠	٨٠	٨٥	٨٥	حبيبة قلبي	٢١
٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	٨٠	نجوى صافا اوليا	٢٢
٧٢،٢٥	٧٥	٧٥	٨٠	٧٥	نوفيا انداه	٢٣
٧٠	٦٥	٦٥	٧٥	٧٥	نور سلسبيلا	٢٤
٨٥	٨٠	٨٠	٩٠	٩٠	ديان إيراوتي	٢٥
٧٥	٧٠	٨٠	٧٠	٧٥	سايدة جزيلة	٢٦
٨٣،٧٥	٨٠	٨٠	٨٥	٩٠	نببلا فخرودي	٢٧
٧٨،٧٥	٧٥	٧٥	٨٠	٨٥	سلفيا فرداياتي	٢٨
٧٠	٦٥	٦٥	٧٥	٧٥	اولين نعمة	٢٩

٦٧،٥	٦٠	٦٥	٧٥	٧٠	سركيا موتيارا سافطري	٣٠
٧٥	٧٠	٧٠	٧٥	٨٥	انيس زهرة	٣١
٨٥	٨٠	٨٠	٩٠	٩٠	الفي الفياي زهيرة	٣٢
٨١	٨٠	٨٠	٨٥	٨٠	مايا نور ليتا	٣٣

انطلاقاً من مقابلة مع سلفيا فردايانتي و نيلا أماليا من أحد

الطلاب بمعهد دار التعليم هو:

"بعد تعلم كتاب سلم المناجات باستخدام طريقة سوروكان،

كنت أكثر نشاطاً وعرفت الكثير من قواعد النحوية و الصرفية

وكثير من المفردات الجديدة باللغة العربية"^{٦٤}

"ساعدتني هذه الطريقة حقاً في تعلم كتاب سلم المناجات،

خاصة للطلاب المبتدئين الذين لم يتعلموا و لم يفهموا عن كتب

التراث، لذلك أعتقد أن هذه الطريقة مناسبة للتعلم"^{٦٥}

^{٦٤} مقابلة مع سلفيا فردايانتي (احد الطلاب سوروكان) في التاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٥} مقابلة مع نيلا أماليا (احد الطلاب سوروكان) في التاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

انطلاقاً من النتيجة و المقابلة السابقة رأّت الباحثة أن طلاب
بمعهد دار التعليم الإسلامي هم يرتقون كفاءتهم في قراءة كتب التراث،
من جهة دقة القراءة و تفهيم محتوياتها و تبين محتوياتها.

٢) كفاءة الطلاب في قراءة كتب التراث عند تعلم في الفصل

كفاءة الطلاب بعد تعليم كتاب سلم المناجات التراث بطريقة

سوروكان بمعهد دار التعليم منها:^{٦٦}

(أ) يقدر الطلاب علي قراءة النصوص العربية

(ب) ويقدرون علي تفهيم محتويات النصوص

(ج) ويقدرون علي تركيب الكلمة في كل جملة من جهة النحو

والصرف

انطلاقاً من المقابلة عن الكفاءة الطلاب عند تعلم في الفصل

هو:

"بعد تطبيق طريقة سوروكان في تعليم كتاب سلام المنجات

وزيادة مخرجات التعلم، هذه الطريقة مفيدة جدا في تعلم الكتب

التراث الأخرى مثاله كتاب فتح القريب و فتح المعين و غير

ذلك"^{٦٧}

^{٦٦} مقابلة مع زديي إكرما (احد المعلمين سوروكان) في التاريخ ٧ أوكتوبر ٢٠٢٢

^{٦٧} مقابلة مع أحمد عنيق منير (مدير المعهد دار التعليم) في التاريخ ٧ أوكتوبر ٢٠٢٢

"و عند نورول مؤساسة أن طريقة سوروكان بمعهد دار
التعليم الإسلامي تستطيع لمساعدة الطلاب شديدا في تعليم
قراءة كتب التراث.^{٦٨}

ج). جهود استخدام طريقة سوروكان في ترقية مهارة القراءة لدى
الطلاب في معهد دار التعليم الإسلامي السلفي

بناءً على المقابلات مع مدير المعهد، حصل الباحث على
بيانات أن الخلفية عن استخدام طريقة سوروكان في أنشطة التعليم
والتعلم هو فعالية طريقة سوروكان في فهم الطلاب عن فهم العلوم
الدينية التي يتم تدريسها في هذا المعهد الإسلامي من كتب السلف.
بالإضافة إلى ذلك، فإن الغرض من استخدام طريقة سوروكان هو توفير
للطلاب ليكونوا قادرين على قراءة الكتب، وفهم محتويات الكتب التي
هي مراجع في الحياة اليومية، خاصة كأحكام يمكن تنفيذها في حياتهم
في المجتمع. من خلال طريقة سوروكان، يُطلب من الطلاب إتقان ٣
كفاءات، وهي: الكفاءة لفهم علم الألة (نحو، صرف، إعلال)،
الكفاءة في القراءة وإعطاء المعنى، الكفاءة في فهم وشرح محتويات
القراءة.

في نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان، تفرض المعهد
الإسلامي التنفيذ والإشراف على قسم التعليم، وليس فقط الإشراف
والتنفيذ، كما يُطلب من إدارة التعليم تصميم وتنفيذ برامج العمل التي

^{٦٨} مقابلة مع نورول مؤساسة (احد الطلاب من النساء) في التاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

يمكن أن تدعم نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان. بالإضافة إلى قسم التعليم، هناك أيضًا إدارة الأمن والإدارات الأخرى التي يجب أن تتعاون وتنسق لإنجاحها. العلاقة بين الطلاب والأساتذة، بين مدير المعهد والأقسام ذات الصلة هي أيضًا عامل في نجاحها.

فيما يلي محاولة معهد دار التعليم الإسلامي السلفي في تعليم مهارة القراءة باستخدام طريقة سوروكان، كان الجهود أثناء التعلم باستخدام طريقة سوروكان والجهود المبذولة خارج عملية سوروكان التي تدعم تعليم مهارة القراءة:

(١) يتم تنفيذ تعلم طريقة سوروكان على مراحل بهدف تحقيق كفاءة محددة مسبقًا، وهي الكفاءة لفهم علم آلة مثل علم النحو والصرف، كفاءة القراءة وتعطي المعنى، والكفاءة في الفهم والشرح. هناك أربعة مستويات في التنفيذ مع ٤ كتب مختلفة مستخدمة بهدف تحقيق الكفاءات المعينة، وهي: مستوى كتاب سلم المناجاة مع الكفاءة ذات الأولوية للطلاب ليكونوا قادرين على فهم علم النحو، ومستوى كتاب التقريب مع الكفاءة ذات الأولوية للطلاب ليكونوا قادرين على القراءة النصوص وتعطي المعنى، كتاب فتح القريب مع الكفاءة ذات الأولوية للطلاب ليكونوا قادرين على فهم وشرح محتويات القراءة، وفي كتاب فتح المعين أيضًا ليكونوا الطلاب قادرين على فهم محتويات الكتاب العميق في علم الفقه ورأي العلماء المختلفة.

(٢) يستخدم تنفيذ طريقة سوروكان للتعلم خطوات مختلفة بناءً على الكفاءة ذات الأولوية في كل المستوى. تنفيذ تعلم سوروكان في كتاب سلم المناجاة، حيث يقوم الطلاب بالقراءة و تعطي المعنى، ثم الإعراب في كل الجمل واحدة فواحدة بالتفصيل كما هو موضح في كتاب الترجمة ودليل سوروكان، ثم تابع بشرح محتويات القراءة، ولكن في هذا المستوى، يعطي الأستاذ الأولوية للتوجيه وتقييم في الكفاءة الإعرابية. تنفيذ تعلم سوروكان على مستوى كتاب متن أبي شجاع/التقريب، يقوم الطلاب بالقراءة وتعطي المعنى فصل تمت مناقشته ثم شرح وشرح محتويات الفصل الذي تمت مناقشته ثم يقوم الأستاذ بتقييم وتوجيه في الكفاءة القراءة وتعطي المعنى واستمر الإعراب ليكامل كفاءة الطلاب في تطبيق علم النحو والصرف. استمر تطبيق تعلم سوروكان على مستوى فتح القريب للطلاب وقراء الطلاب النصوص و تعطي المعنى، وشرح محتويات القراءة، ثم قام الأستاذ بتقييم وتوجيه كفاءة فهم الطلاب وقدرتهم على الشرح. نظرًا لأن المباحثة في هذا الكتاب كثيرة جدًا، يتم تنفيذ هاتين الكفاءات فقط بشروط، وسيتم مناقشة الكفاءات الأخرى وفقًا للظروف، على سبيل المثال في عملية التعلم يوجد جملة على شكل جملة أو الإعراب التي هي غريب سيتم مناقشتها بواسطة الطلاب معًا. تنفيذ تعلم سوروكان في كتاب فتح المعين يقرء الطلاب وتعطي المعنى ثم يشرح محتويات القراءة واستمر بالمباحثة

والمجادلة التي يرشدها الأستاذ وتقييمهم مباشرة في القراءة والشرح وفي المباحثة.

(٣) تحفيز الطلاب في كل اجتماع عندما يواجهون عقبات في التعلم. يتم ذلك عن طريق الأساتيد القائمين على سوروكان وتحفيز نظام الجريمة وهم في الواقع الطلاب الجديدين في تعليم سوروكان والطلاب الجديدين في المعهد. هذا له تأثير كبير على الطلاب الذين لم يجدوا الغرض من الدراسة في المعهد، من أجل إيجاد الغرض من التعلم في المعهد وإيجاد روح التعلم في المعهد. كما ينقل مدير المعهد في كثير من الأحيان في التحفيز، أي من خلال نقل أن سوروكان هو الخطوة الأولى أو المفتاح لفهم القرآن والحديث، لذلك يجب أن يكون لدى الأحياء إرشادات وإرشادات، الآن هذا هو القرآن والحديث بينما سوروكان هو جسر لفهم واستكشاف محتويات القرآن والحديث.

(٤) إعطاء اهتمام الخاص للطلاب الذين قدراتهم أقل من المتوسط. تختلف الإجراءات حسب حالة الطلاب الذي يواجهونها، يمكن أن تكون في شكل اهتمام الخاص أثناء عملية التعلم، مزيد من الوقت أثناء عملية التعلم أحياناً ويوفر الأستاذ مزيداً من الوقت للطلاب خلال ساعات الدراسة الإضافية في الليل والتي تكون خاصة. المقدمة من قبل الإدارة للطلاب للدراسة. يتم اتخاذ هذه الخطوة لأنه تم إدراك أن قدرة كل طالب يجب أن تكون مختلفة،

وبعضها يسهل فهمه والبعض الآخر يصعب فهمه أو شرح شيء
تم تعلمه أثناء التعلم.

(٥) عقد برامج/أنشطة عمل تدعم الطلاب في التعلم باستخدام طريقة
سوروكان. أقام لجنة المعهد دار التعليم، وخاصة قسم التربية، العديد
من الأنشطة التي ساعدت الطلاب في عملية تعلم باستخدام
طريقة سوروكان منها مداورات/بحث الكتب والتي عقدت مرة
واحدة في الأسبوع في ليالي الإثنين. يعتبر هذا النشاط لمساعدة
الطلاب في تعلم سوروكان لأنه في تنفيذها، يجب على الطلاب
بشكل غير مباشر التعلم من الكتاب حول المشكلات التي تمت
مناقشتها وهذا يجعل الطلاب يقررون أنفسهم بشكل غير مباشر
لقراءة كتاب الحفظ وفهم محتويات الكتاب الذي يستخدمونه في
الحجة. النشاط التالي هو أنشطة مطالعة نظام الجرومية،
والإمريطي، والألفية التي يتم إجراؤها مرة واحدة في الأسبوع في
صباح الثلاثاء بعد صلاة الفجر حتى النصف ٧. هذا النشاط قادر
على دعم عملية تعلم سوروكان لأنه مع هذا المطلق سيتذكر
الطلاب بسهولة عندما يواجهون مشاكل عند تعلم سوروكان إما
عند قراءة الكتاب أو في حالة الإعراب. النشاط التالي هو الدراسة
المسائية الإلجبارية التي يتم إجراؤها كل يوم ابتداءً من الساعة
٢١,٣٠ - ٢٣,٠٠ ليلاً. أقيمت الأنشطة التعليمية خصيصاً
للدراسة والمطالعة تعلم سوروكان، لأنه تم إدراك أن التحضير الذي

يجب على الطلاب إعداده كان كثيراً جداً في قراءة سوروكان بحيث كان هناك حاجة إلى وقت خاص خارج أوقات فراغ الطلاب.

(٦) السياسة في استخدام الدرجة النهائية من سوروكان كقيمة إضافية في تقييم بطاقات تقرير زيادة الدرجات في المدرسة الدينية. تم وضع هذه السياسة مباشرة من مدير المعهد بموافقة مجلس الأساتيد في المدرسة الدينية والمراقبين في تعلم سوروكان، مع الأخذ في الاعتبار أهمية مصحف سوروكان للطلاب. ووزن درجة تعلم سوروكان هو نصف النتيجة الإجمالية للامتحان النهائي لمدرسة الدينية. كما لقيت هذا السياسة تجاوباً إيجابياً من الطلاب، وتحديد كدافع وتشجيع الطلاب في التعلم باستخدام طريقة سوروكان.

(٧) هناك مكافآت أو جوائز لكل طالب يتفوق في التعلم باستخدام طريقة سوروكان على كل مستوى من مستويات الكتب. يتم تقديم الهدية أو المكافأة مرة واحدة في السنة في برنامج حفلة أواخر السنة في معمد دار التعليم الإسلامي، وسيطلب من الطلاب المتفوقين الصعود على خشبة المسرح في برنامج حفلة أواخر السنة والحصول على هدايا من المعهد. أولئك الذين يحصلون على جوائز هم من الرتب ١-٣ والتوقعات ١-٣. مع هذه المكافأة، يتم تحفيز العديد من الطلاب ليكونوا مجتهدين في دراستهم في تعليم سوروكان.

(د). فعالية طريقة سوروكان لتعليم قراءة كتب التراث لطلاب معهد دار

التعليم الإسلامي جيفارا

كما عرفنا أن التعليم عبارة عن سلسلة من الأنشطة التي تشمل المعلم وكذلك الطالب في تنفيذها. وتطبيق طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم الإسلامي مختار كطريقة لمساعدة تعليم قراءة كتب التراث. وحصيل من هذه الملاحظة أن تطبيق طريقة سوروكان المتعمده بمعهد دار التعليم الإسلامي كل يوم مناسبة لوقت كل المعلم. وتطبيقها يقرأ الطالب الكتاب ويرجمه أمام المعلم واحدا فواحدا مناسبة لمرحلتهم. ويستمتع المعلم قراءته ويصحح قراءته الأخطاء ويعطي التعليق والإرشاد. حتى يستطيع لمعرفة كفاءة كل الطالب/ الطالبة.

أما مؤشر كفاءة قراءة كتب التراث هي:

أ). دقة القراءة

قال توفيق الحاكم عن دقة القراءة مسند إلى قواعد القراءة, منها يستولي الطالب على القواعد النحوية والصرفية.⁶⁹ المقصود هنا يستطيع الطالب قراءة كتب التراث استنادا إلى قواعد النحوية والصرفية.

من حصيل الملاحظة السابقة أن طالب معهد دار التعليم الإسلامي مقبول في دقة قراءة كتب التراث. هذا الحال مسناد إلى دؤوب الطالب في الفصل وتعريف علم القواعد المدروسة فيه هي الجرومية.

⁶⁹ Taufiqul Hakim, *Amtsilati: Metode Praktis Mendalami al Qur'an dan Membaca Kitab Kuning*,,,,

ب). تفهم محتويات القراءة

القراءة تكون على مهارات لتعريف الكلمة و كفاءة تفهيمها. وكذا عمل مركب محتاج إلى تكامل كفاءة ومصدر المعلومات. تفهم القراءة من كتب التراث ليست بقراءة الكتابة العربية. وهذه القراءة تحتاج إلى الإهتمام الخاص. لأن تعريفها وتفهمها تعلق بتفهم كل الكلمات والحروف والتراكيب عند قواعد النحو والصرف التامة بمقامها.

بتفهم كتب التراث مع محتوياتها بقواعد صحيحة غير مباشرة يستطيع الطلاب أن يزيدوا ذوق العربية المؤثرة تفهيمًا على أدب اللغة الكامنة في القرآن.⁷⁰

من نتيج الإختبار السابق خلصت الباحثة أن طالب معهد دار التعليم الإسلامي مقبول في تفهم محتويات القراءة. هذا الحال مسناد إلى دقتهم في القراءة و إتقان المفردات الخاصة في مفردات الفقهية.

ج). تبين محتويات القراءة

كفاءة الطلاب في قراءة كتب التراث في تعليمها متطلبات الأولى كما التطبيقي في منهج الداراسي. هذا الحال مقصود لتزويد

⁷⁰ Sahal Mahfudz, *Nuansa Fiqh Sosial...*

الطلاب في تعلم علوم الدينية التي ينتج من كتب التراث. لمعرفة هل يستطيع الطلاب ما يقرؤون منها تؤكد أن الطلاب يستطيعون لتحديث ما يقرؤون بلغتهم.⁷¹

من حصيل الملاحظة السابقة بعد تفهيم القراءة دقة يجب علي الطلاب لتبيين محتويات القراءة. و خلصت الباحثة أن طلاب معهد دار التعليم الإسلامي مقبول في تبين محتويات القراءة. هذا الحال مسناد إلي حركة الطلاب مع مهارة الطلاب عند التكلم أمام الطلاب الأخر.

من ذلك الوصف استطاعت طريقة سوروكان ذكرت فعال لتعليم قراءة كتب التراث إذا يستطيع الطلاب لإيجاب 3 مؤشرات المذكورة لأنها مرتبطة.

وانطلاقا من تلك النتائج رأت الباحثة أن طلاب معهد در التعليم الإسلامي مجتهدا وهم يرتقون كفاءتهم في قراءة كتب التراث. وانطلاقا من الملاحظة رأت الباحثة يوجد بعض الطلاب الذين لم يكملوا في قراءة كتب التراث. هذا الحال مسبب بهم قليل مجتهد في التعلم بطريقة سوروكان و وجود العوامل الداعمة في التعليم.

⁷¹ Qadri Azizi, *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika sosial,.....*

وعلى عكس ذلك قابلت الباحثة مع أحد المعلمين هي المعلمة
اسمها زدي إكرىما قالت:

"طريقة سوروكان فعال لتعليم قراءة كتب التراث أفضل منها
في تنمية مهارة قراءة كتب التراث. لأن بما لمساعدة الطلاب في
تعليم قراءة كتب التراث. وهذه الطريقة موافق لجميع المرحلة."^{٧٢}
رأت الباحثة أن طريقة سوروكان تملك الوظيفة المهمة في تعليم
كتب التراث بمعهد دار التعليم الإسلامي وهي لترقية مهارة قراءة
كتب التراث. وتطبيقها أن تكون التدريبات الدينية والإختبار من
القواعد الفقهية والنحوية والصرفية خاصة في تبيين النصوص العربية
صحيحة. وأما برنامج التعليم الموجود منظم وفقا لتخطيط مرحلة
الفصل.

ومن ناحية الهدف، قد حصل المعلم على ترقية مهارة الطالب
في قراءة كتب التراث. حيث يستطيع الطالب في قراءة النصوص
العربية قراءة صحيحة. نظرا إلى الدلائل الموجودة السابقة، استنبطت
الباحثة على أن تكون طريقة سوروكان فعال وفقا لمعايير منها حيث
المهمة أو الوظيفة.

^{٧٢} مقابلة مع زدي إكرىما (أحد المعلمين) في التاريخ ٨ أكتوبر ٢٠٢٢

٢. العوامل الداعمة والعوامل العراقية طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم

بانجسري جيفارا

في تطبيق التعلم باستخدام طريقة سوروكان، تمتلك معهد دار التعليم الإسلامي السلفي في تحسين مهارة القراءة العديد من العوامل الداعمة والعوامل العراقية التي تؤثر على نجاح استخدام طريقة سوروكان لتحسين مهارة القراءة.^{٧٣}

أ) العوامل الداعمة

أولاً، هناك فصل تحضيري قبل المشاركة في التعلم باستخدام طريقة سوروكان، والذي يكون على شكل حفظ ترجمة نظم الجرومية التي يجمعها مدير المعهد. يتم تنفيذ النشاط كل يوم جنباً إلى جنب مع التعلم باستخدام طريقة سوروكان، يتم إجراء الفصل التحضيري لمدة عام واحد، ولكن إذا كان هناك العديد من الطلاب الذين لديهم قدرات خاصة ويمكنهم على الفور حفظ وفهم النظم لمدة تقل عن عام واحد، سيتم عمل فصل خاص لتسريع للتعلم باستخدام طريقة سوروكان. الهدف هو أن تكون بمثابة منتدى خاص للطلاب الذين لديهم مزاياهم الخاصة ثانياً، توفير كتاب إرشادي للتعلم سوروكان لمستوى كتاب سلم المناجاة الذي يحتوي على أمثلة من القراءة وتعطي المعنى والإعراب وشرح محتوى الكتاب. يحتوي الكتاب فقط على قسمين

^{٧٣} مقابلة مع مدير المعهد (أحمد عنبق منير) في التاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٢

يباحثان الجزء الأول من كتاب سلم المناجاة، مما يعني أنه لم يتم ترجمة كتاب سلم المناجاة بالكامل إلى الكتاب لأنه مجرد خطوة أولى أو دليل للطلاب المبتدئين، ثم عندما يكون الدليل على الطلاب أن يتعلموا الاستعداد بشكل مستقل. هذا الكتاب هو أحد العوامل التي تدعم نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان.

ثالثاً، نظام الثواب والعقاب، مع هذا النظام، يهيمن على الطلاب الدافع الخارجي، أي أن الطلاب يريدون الحصول على المكافآت والقلق بشأن العقوبات. لذلك، سيبدل الطلاب قصارى جهدهم تابع وادرس بجديهم، حتى لا يعاقب إذا كنت لا تتبع تعلم سوروكان. في هذه الحالة، فإن قسم التعليم الذي يشرف على مشاركة الطلاب في الحفل سوروكان، إذا كان هناك طلاب غير منضبطين في المشاركة في حفلة سوروكان أو غيرها من الأنشطة المطلوبة للطلاب، فسيقوم قسم التعليم بالتنسيق مع إدارة الأمن، والذي بدوره سيعاقب أو يُجزر الطلاب غير المنضبطين. ومع ذلك قسم الأمن اعتبر أيضاً العقاب التربوي، وكذلك توفر تأثيراً رادعاً على الطلاب غير المنضبطين.

رابعاً، إن نشاط الطلاب والحماسة بين الطلاب والممتحنين والإداريين من الأمور الإيجابية التي تدعم نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان. توفر العلاقة المتناغمة بين الطلاب والأستاذ جواً جيداً لعملية التعلم والتوجيه بين الاثنين وأيضاً التنسيق الجيد بين

المسؤول والقسم المعني هو أيضاً عامل في نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان.

(ب) عامل العراقيل

أولاً، من الطلاب أنفسهم، من الأنشطة اليومية التي يقوم بها الطلاب، ليس الطلاب فقط متحمسون للقيام بذلك، بل يشعر الطلاب أحياناً بالكسل أيضاً. نتيجة لذلك، لا يركز الطلاب اتباع التعلم باستخدام طريقة سوروكان. بالإضافة إلى ذلك، ليس من غير المألوف أن لا ينتبه الطلاب، حتى ينامون أثناء نومهم عملية التعلم قيد التقدم. عندما لا يكون تحت إشراف المسؤول الطلاب في بعض الأحيان لا تتبع عملية التعلم بسبب عدم الاستعداد بسبب الأنشطة العديدة التي يتم القيام بها كل يوم، سواء كانت الأنشطة داخل المعهد الإسلامي أو الأنشطة خارج المعهد الإسلامي مثل التعليم الرسمي في المدرسة أو الأنشطة اللامنهجية من المدرسة.

ثانياً، مع الإدارة المحدودة، يعد نقص التنسيق بين الإداريين وبين الإدارات أيضاً عاملاً يثبط نجاح التعلم باستخدام طريقة سوروكان. يكون الوعي الذاتي بإدارة مسؤولياتهم وأنشطتهم الشخصية في بعض الأحيان سبباً للقيود والتنسيق بين الإدارة وبين الإدارات، كما أنه عامل يعيق نجاح التعلم

ثالثاً، انضباط الطلاب والممتحنين في تنفيذ تعلم سوروكان وبرامج العمل الأخرى. الطلاب الذين يفتقرون أحياناً إلى

الانضباط في وجود المغادرين أو في الإعداد يعتبر عاملاً مشبهاً، بالإضافة إلى انضباط الأستاذ الذي يكون أحياناً مقيداً أيضاً بسبب الاهتمامات أو المسؤوليات الأخرى التي لا تقل أهمية عن العوامل التي تمنع السلاسة و التعلم الناجح.

ج. محدودية البحث

قد تم الباحثة كتابة هذا البحث بأكبر جهده، ولا تخلوا عملية البحث من المشقة التي يجد عند البحث أو في كتابته، ههي ما يلي:

١. يواجه الباحثة أكبر مشكلات من داخل نفسه
٢. لجمع البيانات من المقابلة بطلاب الفصل الثاني، يتعذر بعض الطلاب لأن التعب و الفرصة لجمع الطلاب أكثر من فرصة مقابلة.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

و استنادا إلى البحث المستخدم بموضوع " تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢ " بعد جمع البيانات وتحليلها فخلاصة هذا البحث فيما يلي:

١. تطبيق طريقة سوروكان بمعهد دار التعليم الإسلامي في الفصل مناسبة لوقت كل المعلم وأما تطبيقها هي يفتح المعلم الدراسة بقراءة الفاتحة ثم يقرأ الطالب الكتاب واحدا فواحدا وفقا لقواعد النحو والصرف ويشرحه إذا توجده الخطأ فيصح ثم ويسألون ما لم يفهمونه من القراءة فيجب المعلم يختتم الدراسة بقراءة الحمدلة ودعاء كفارة المجلس والسالم.

٢. العوامل الداعمة والعوامل العراقية

العوامل الداعمة هي وجود الفصل الإعداد قبل مشاركة تعلم سوروكان وهو حفظ ترجمة نظم الجرومية وتوفير كتاب إرشادي للتعلم باستخدام طريقة سوروكان لمستوى كتاب سلم المناجاة وسنظام المكافأة والعقاب ونشاط الطلاب والحماس بين الطلاب والممتحنين والإداريين. والعوامل العراقية هي من نفس الطلاب الذين يشعرون

الكسل أحيانا وتعد قيود الإدارة وعدم التنسيق بين الإداريين وبين الإدارات وانضباط الطلاب والمدققين في تنفيذ تعلم سوروكان.

ب. الإقتراحات

و بناء على نتائج البحث عن "تحليل طريقة سوروكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بانجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢" تريد الباحثة أن تتقدم الإقتراحات التي تمكن استخدامها بوصفها الإعتبار المادي وكذلك لإغلاق هذ البحث ما يلي:

١. معهد دار التعليم الإسلامي السلفي

أ) بالنسبة لجميع الإداريين، يجب عليهم تقديم أنفسهم كشخصيات عامة/نماذج يحتذى بها، لذلك يجب أن يكونوا قادرين على الامتثال لقواعد المعهد الإسلامي، وعدم انتهاك قواعد المعهد. يجب تأديب أحدهم في الوقت المحدد في القيام بالأنشطة اليومية بشكل صحيح وجيد.

ب) إلى الأساتيد/مراجعي تعلم سوروكان، نسأل عن نشاطهم وانضباطهم في تعليم وتوجيه ونقل المعرفة للطلاب. غرس النية لخدمة المعهد أمر ضروري، ليكون العلم بركة، فكن أميناً في المهام التي تقوم بها.

ج) بالنسبة للطلاب، يجب على الطلاب متابعة جميع الأنشطة التي تم إجراؤها بانضباط والامتثال للقواعد وحث الطلاب على عدم انتهاك قواعد النزل.

٢. للمعلم

ينبغي المعلم أن يهتم الطلاب و عملية التعليم لكي تكون عملية التعليم حماسة وحركة الطلاب لتنمية كفاءتهم في قراءة كتب التراث.

٣. لطلاب

لا بد على الطلاب أن يهتموا المعلم إهتماما جيدا حين يلقي المعلم المادة و يحسموا في تعليم كتب التراث بطريقة سوريوكان.

ج. الإختتام

الحمد لله الذي قد أعطى الباحثة نعمًا كثيرًا وهداية ووفقنا إلى دين الإسلام ورزقنا العقل السليم حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بكل الطاقة والإستطاعة. و كذلك الصلاة والسلام على حبيبنا وشفيعنا وقرّة أعيننا محمد صل الله عليه وسلم الذي قد حملنا من الظلمات إلى النور.

وقد أتمت الباحثة على كتابة هذا البحث تحت الموضوع تحليل طريقة سوريوكان في التعليم كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد دارالتعليم بالجسري جيفارا سنة ٢٠٢٢.

وأخبر الكلام تقدم الباحثة هذا البحث فلا تنكر أن فيه نقائص وأخطاء. فلذلك ترجو الباحثة من سادة القراءة تفحيم الإقتراحات والإصطالحات حيث يعم النفع بها. والله تسأل الباحثة أن يجعل هذا البحث خالصة لوجه الكريم. وأن ينفعنا بهذا البحث لي ولنا ولجميع الأصدقاء الأعزة . وعسى الله أن يوفقنا إلى سبيل الرشاد. وكما هو المعلوم. إن الله أعلم بالصواب.

المراجع

أ. المراجع العربية

الخليفة، حسن جعفر , مدخل إلى المناهج وطرق التدريس، ناشرون:

مكتبة الرشد، ٢٠٠٧

إبراهيم, عبد العليم , المواجه الفني لمدرسة اللغة العربية, القاهرة: دار

المعارف

العرير, صالح عبد, الطريقة وطرق التدريس, المصر: دار المعارف, ١٩٧٩

طعيمة, رشدي, تعليم الكبار, تخطيط برامجه وتدریس مهارته, القاهرة:

دار الفكر, ١٩٩٩

ب. المراجع الإندونيسية

Al Bakriy, Sholeh Abdul Qadir, *Al Qur'an dan Pembinaan Insan*, Bandung: Al-Ma'arif, 1982

Arief, Armai, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, Jakarta: Ciputat Press, 2002

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik, Prosedur*

- Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*,
Jakarta: Rineka Jakarta, 2006
- Astut, Marlina Dwi, *Metode Sorogan dalam Pembelajaran Kitab Kuning di MA Fadhulun Bantul*, Skripsi, Yogyakarta, Perpustakaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga, 2015
- Azizi, Qadri, *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika Sosial*
- Basri, Hasan, *Ilmu Pendidikan Islam (Jilid II)*, Pustaka Setia, Bandung, 2010
- Bruinseen, Martin Van, *Kitab Kuning Pesantren dan Tarekat*, Bandung: Mizan, 1995
- Dahlia, Sri, “*Urgensi Metode Qiraah dalam Pembelajaran Bahasa Arab di PTAI*”, Arabia 5, no.1 2013
- Departemen Agama RI, *Al Quran dan Terjemahannya*, Bandung: Diponegoro, 2006
- Departemen Agama RI, *Al-Qur’an dan Terjemahannya*, Bandung: Syaamil al-Qur’an, 2005

Departemen Pendidikan Nasional, Kamus Besar
Bahasa Indonesia, Jakarta: Balai Pustaka,
2005

Dhofier, Zamakhzyari, *Tradisi Pesantren: Studi
Tentang Pandangan Hidup Kiai*, Jakarta:
LP3ES 1986

Djamarah, Syaifu Bahri, *Strategi Belajar
Mengajar*, Jakarta: PT Rineka Cipta, 2013

Hadi, Muhammad, *Efektivitas Metode Sorogan
dalam Meningkatkan Kemampuan
Membaca Kitab Kuning Santri Pondok
Pesantren Nurul Ummat Kota Gede
Yogyakarta*, Skripsi, Jogjakarta,
Perpustakaan Fakultas Tarbiyah dan
Keguruan UIN Sunan Kalijaga, 2018

Haedari, Amin & abdullah Hanif, *Masa Depan
Pesantren: Dalam Tantangan Modernitas
dan Tantangan Komplexitas Global*,
Jakarta: IRD PRESS, 2004

Hakim, Taufiqul, *Amsilati: Metode Praktis
Mendalami al Qur'an dan Membaca Kitab
Kuning,,,,,*

- Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab :Untuk Studi Islam,*
- Hariadi, *Evolusi Pesantren Studi Kepemimpin Kiai Berbasis Orientasi ESQ,* (Yogyakarta:m LKis, 2015)
- Hasbullah, *Kapita Selekta Pendidikan Islam,* Jakarta: Raja Grafindo Persada,1996
- Jaelani, Ahmad, *Metode Sorogan dalam Pembelajaran Kitab Kuning Kelas Wustho Santri Pondok Pesantren Nahdlatul Ulama' Abhariyah Jerneng Terong Tawah Lombok Tahun 2017-2018,* Skripsi, Mataram, Perpustakaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Mataram, 2018
- Khozin, *Jejak-jejak Pendidikan Islam di Indonesia:Rekontruksi Sejarah untuk Aksi,* Malang: UMM Press, 2006
- Mahfudz, Sahal, *Nuansa Fiqh Sosial*
- Maktabah At-Turmusy Litturots," *Sullam Al-Munajah Syarh Safinah Al-Shalah"*
<https://www.facebook.com/maktabah.turmusy/posts/kitab-sullam-al-munajah-syarh->

[safinah-al-shalahkitab-sullam-al-munajah-syarh-saf/348421835567743/](https://www.scribd.com/document/348421835567743/safinah-al-shalahkitab-sullam-al-munajah-syarh-saf/348421835567743/), 30 mei 2022.

Mastuhu, *Dinamika Sistem Pendidikan Pesantren*, Jakarta: INIS, 1994

Mufarrokah, Annisatul, *Strategi Belajar Mengajar*, Yogyakarta: Teras, 2009

Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2016

Nasution, *Metode Research*, Jakarta: Bumi Aksara, 2009

Nizar, Samsul, *Sejarah Sosial & Dinamika Intelektual Pendidikan Islam di Nusantara*, Jakarta: Kencana, 2013

Nuha, Ulin, *Metode Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta:DIVA Press, 2012

Purwadarminta, W.J.S, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 2006

Rahman, Rifqi Aulia, *“Kemahiran Qiraah dan Konsiderasi Strategi Pembelajaran*

- (Telaah Kritis atas Tahapan-Tahapan Pembelajaran Bahasa Arab)”, Lisanan Arabiya 2, no. 1 2018
- Sanjaya, Wina, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, Jakarta: Kencana Prenanada Media Grup, 2006
- Satori, Djam'an dan A'an Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ALFABETA: Bandung, 2017
- Siradj, Sa'id Aqiel, *Pesantren Masa Depan*, Bandung: Pustaka Hidayah, 1999
- Sugiarto, Eko, *Menyusun Proposal Penelitian Kualitatif: Skripsi dan Tesis*, Yogyakarta: Suaka Media, 2015
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2017
- Suherman, “Pelajaran Membaca Bahasa Arab (Teori Menulis dan Teknik Pembelajaran Membaca)”,
http://file.upi.edu/direktori/fpbs/jur._pend.

[_bahasa_arab/195105081980031-a_suherman/bahan_pembelajaran/ketrampilan_menjelaskan.pdf](#) (28 februari 2022)

Sujai, dkk, *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang*, Semarang: IAIN Walisongo, 2012

Usman, M. Basyiruddin, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, Jakarta: Ciputat Press, 2002

Wijaya, Erwandy Eka Januardi dan Dien Novita, *"Pengaruh Efektivitas Sistem Informasi Administrasi PT. LG Electronics Indonesia Cabang Palembang Terhadap Kinerja Karyawan"*

Zein, Muhammad, *Methodologi Pengajaran Agama*, Yogyakarta: Ak Group, 1995

الملاحق

الملحق ١ : الأسئلة لمدير المعهد

1. Apa yang melatar belakangi adanya pembelajaran kitab kuning di ponpes darut ta'lim bangsri jepara?
2. apa tujuan pembelajaran kitab kuning di darut ta'lim bangsri?
3. metode apa saja yang di terapkan untuk pembelajaran kitab kuning di darut ta'lim?
4. Kompetensi apa saja yang harus dicapai santri dalam ngaji sorogan?
5. Sejauh ini apa saja output yang dihasilkan santri dalam ngaji sorogan di ponpes Darut Ta'lim?
6. Apa saja faktor pendukung sekaligus penghambat dalam meningkatkan kemampuan membaca santri dengan ngaji sorogan?
7. bagaimana kemampuan santri membaca kitab kuning ketika belajar di kelas?

الملحق ٢ : الأسئلة للمعلم

1. Bagaimana dengan adanya metode sorogan di Darut ta'lim?
2. Kompetensi apa saja yang harus dicapai santri dalam belajar kitab kuning?
3. Bagaimana keaktifan santri dalam belajar kitab kuning dengan metode sorogan?
4. Sejauh mana kemampuan santri dalam membaca kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan ?
5. Seberapa efektifkah metode sorogan yang telah diterapkan terhadap kemampuan membaca kitab kuning Santri Darut ta'lim?

الملحق ٣: الأسئلة لطلاب

1. Bagaimana dengan adanya metode sorogan di Darut Ta'lim?
2. Bagaimana kemampuan kalian setelah belajar kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan yang diterapkan di Darut Ta'lim?
3. seberapa efektifkah metode sorogan terhadap kemampuan membaca kitab kuning?

الملحق ٤ : دفتر الملاحظة الميدانية

PEDOMAN OBSERVASI

1. Letak geografis pondok pesantren darut ta'lim bangsri
2. sarana prasarana belajar mengajar
3. proses kegiatan pembelajaran
4. penerapan metode sorogan

Metode pengumpulan data:	Wawancara
Hari/Tanggal	:Jum'at, 7 oktober 2022
Waktu	:08.00-selesai
Lokasi	:Ponpes darut ta'lim bangsri
Sumber data	:Kyai Ahmad Aniq Munir L.c. (Pengasuh pondok pesantren darut ta'lim)

1. Apa yang melatar belakangi adanya pembelajaran kitab kuning di ponpes darut ta'lim bangsri jepara?

Jawaban: Jadi sistem/metode ngaji itu kan adakalanya sorogan dan bandongan dan sorogan sendiri merupakan metode yang lebih efektif dalam memahamkan santri dalam pembelajaran ilmu agama menggunakan kitab kuning karena di sorogan santri yang berfikir yang berperan lebih aktif dari guru, guru itu hanya mendengarkan dan mentashih jika ada yang kurang tepat.

2. Apa tujuan pembelajaran kitab kuning di darut ta'lim bangsri?

Jawaban: agar seorang santri mampu memahami kitab karangan ulama' salafus soleh dengan pemahaman khusus.

3. Metode apa saja yang di terapkan untuk pembelajaran kitab kuning di darut ta'lim?

Jawaban: metode yang sudah di terapkan yakni metode bandongan dan metode sorogan, di mana

metode sorogan sebagai metode pembantu/alternatif agar santri mampu meningkatkan kemampuan membaca kitab kuning santri.

4. Kompetensi apa saja yang harus dicapai santri dalam ngaji sorogan?

Jawaban:-Ilmu alat termasuk nahwu, sorof (lugwi,istilahi)

-Kemampuan membaca dan memberi makna

-Lalu kompetensi memaparkan

/menjelaskan.

5. Sejauh ini apa saja output yang dihasilkan santri dalam ngaji sorogan di ponpes Darut Ta'lim?

Jawaban: Sejauh ini output yang sudah di hasilkan yaitu santri yang berkapasitas dalam membaca kitab kuning, lebih terkontrol kemampuannya tiap individu, ada keberanian santri di depan umum seperti keikutsertaan lomba MQK, Bahsul masa'il, dan lain sebagainya.

6. Apa saja faktor pendukung sekaligus penghambat dalam meningkatkan kemampuan membaca santri dengan ngaji sorogan?

Jawaban:

-Faktor penghambat butuh waktu yang banyak ketika santri sedang persiapan dan saat maju, apalagi untuk santri sulam yang masih pemula/awal ngaji sorogan.

- Faktor pendukung ada beberapa faktor pendukung salah satunya adalah lingkungan yang kondusif, semangat dari diri santri, pengurus, dan penyemak yang menghasilkan daya positif dalam proses

pembelajaran metode sorogan yang menjadikan santri tidak terbebani dalam melaksanakan kewajiban-kewajibannya. Faktor lain juga ada penghargaan berupa ranking juara yang diumumkan saat hafiah akhirussanah.

7. bagaimana kemampuan santri membaca kitab kuning ketika belajar di kelas?

Jawaban: Setelah menerapkan metode Sorokan dalam pengajaran kitab Sulamul Munajat dan meningkatkan hasil belajar, metode ini sangat bermanfaat dalam mempelajari kitab-kitab pusaka lainnya, seperti kitab Fath al-Qareeb, Fath al-Mu'in dan sebagainya.

Catatan lampiran 2

Metode pengumpulan data	: Wawancara
Hari/Tanggal	: Jum'at, 7 oktober 2022
Waktu	: 08.00-selesai
Lokasi	:Ponpes Darut ta'lim Bangsri
Sumber data	: Zidvi ikrima. (ustadzah sorogan kitab)

1. Bagaimana dengan adanya metode sorogan di Darut ta'lim ?

Jawaban: dengan adanya metode sorogan di darut ta'lim sangat membantu santri dalam belajar kitab kuning, khususnya dalam belajar membacanya.

2. Kompetensi apa saja yang harus dicapai santri dalam belajar kitab kuning?

Jawaban: kompetensi umum yang harus di capai santri yaitu mampu membaca kitab kuning, mampu menjelaskan isi yang di maksud beserta susunan tarkib nahwu dan shorofnya.

3. Bagaimana keaktifan santri dalam belajar kitab kuning dengan metode sorogan?

Jawaban: dengan metode sorogan ini santri lebih aktif karena mereka di beri kesempatan untuk menggali kemampuannya secara individu dan menanyakan sesuatu yang belum di pahami.

4. Sejauh mana kemampuan santri dalam membaca kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan ?

Jawaban: santri sudah banyak yang memahami dan membaca kitab sesuai dengan kaidah.

5. Seberapa efektifkah metode sorogan yang telah diterapkan terhadap kemampuan membaca kitab kuning Santri Darut ta'lim?

Jawaban: metode ini justru metode yang sangat tepat dan efektif untuk belajar membaca dan mempelajari kitab kuning sesuai dengan kaidah, karena dengan metode ini santri dapat mengekspresikan kemampuan mereka secara langsung.

Catatan lampiran 3

Metode pengumpulan data: Wawancara

Hari/ Tanggal :Sabtu, 8 oktober 2022

Waktu : 09.00- selesai

Lokasi :ponpes darut ta'lim
bangsri

Sumber data :Silvia firdayani(santri
kelas 2 wustho)

1. Bagaimana dengan adanya metode sorogan di ponpes darut ta'lim?

Jawaban: menurut saya metode ini sangat membantu saya dalam pembelajaran kitab kuning, terutama buat santri pemula yang memang sebelumnya belum pernah belajar seputar kitab kuning, jadi penerapan metode ini menurut saya tepat untuk pembelajaran.

2. Bagaimana kemampuan kalian setelah belajar kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan yang diterapkan di ponpes darut ta'lim?

Jawaban: setelah belajar kitab kuning menggunakan metode ini saya lebih aktif dan banyak mengetahui kaidah nahwu sharaf dan banyak kosakata baru dalam bentuk Bahasa arab.

3. seberapa efektifkah metode sorogan terhadap kemampuan membaca kitab kuning?

Jawaban: menurut saya metode ini sangat efektif di terapkan untuk meningkatkan kemampuan membaca kitab terutama bagi pemula.

HASIL OBSERVASI

Kelas : 2 wustho

Topik Bahasan: kitabus sholat

Tanggal : 19.30- selesai

No	Uraian observasi	Keterangan
1	Ustadzah membuka sorogan	Membuka dengan hadroh untuk muallif kitab dan membaca surat al-fatihah
2	Ustadzah memulai pembelajaran kitab kuning	Memilih salah satu fasal dalam kitab sulamul munajat yang telah di tentukan, kemudian menerjemahkan, menjelaskan isi bacaan dan menjelaskan tarkibnya.
3	Kemampuan membaca	Sangat baik, kemampuan membaca santri dengan menggunakan Bahasa jawa pegon.

4	Kemampuan Qowa'id	Baik, santri mampu memahami qa'idah nahwu dan shorof dengan baik.
5	Keaktifan santri	Baik, santri memperhatikan penjelasan ustadzah dan memperhatikan temannya ketika membaca dan menarkib bacaan, dan bertanya sesuatu yang belum ia fahami.
6	Ustadzah menutup sorogan	Menutup pembelajaran sorogan kitab dengan do'a kafaratul majlis.

الملحق ٧: أنشطة التعليم

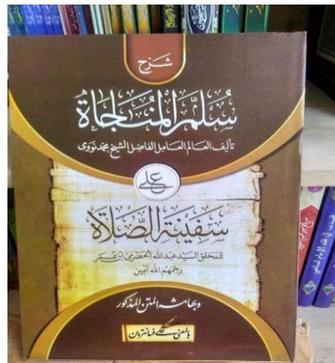


الملحق ٨: أنشطة المقابلة





الكتب المستخدمة:



Surat Penunjukan Pembimbing



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jln. Prof. Dr. Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Semarang, 17 februari 2022

Nomor : 1099/Un.10.3/J2/DA.04.09/02/2022

Lamp :

Hal : Penunjukan Pembimbing

Yth.
Dr.H. Suja'i, M.Ag

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di
Jurusan PBA (Pendidikan Bahasa Arab), maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan
Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa :

Nama : Sabilatun

Ni'am NIM :

1803026112

Judul : **Efektivitas Hafalan Matan Kitab Al-jurumiyah Terhadap kemampuan
membaca kitab kuning santri Darut Ta'lim Bangsri Jepara**

Dengan menunjuk saudara,

Pembimbing : 1. Dr.H. Suja'i, M.Ag ()

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

a.n. Dekan
Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab


Dr. H. Ahmad Maghfurin, M. Ag., MA

NIP. 19750120 200003 1 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

Surat Izin Penelitian



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hanka Km. 2 Semarang 50185 Telepon 024-7601295, Faksimile 024- 7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: 4300/Un.10.3/D1/TA.00.01/09/2022 Semarang, 05 September 2022

Lamp : -

Hal : Permohonan Izin Riset
a.n. : Sabilatun ni'am
NIM : 1803026112

Yth.

Pengasuh Pondok Pesantren Darut ta'lim Bangsri Jepara
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr,Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Sabilatun Ni'am

NIM : 1803026112

Alamat : Lebak rt 01/01, Kecamatan PakisAji, Kabupaten Jepara

Judul Skripsi : **"Efektivitas Metode Sorogan dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Kitab Sullamul Munajat Siswa Kelas 2 Pondok Pesantren Darut Ta'lim Bangsri Jepara Tahun 2022"**

"فعالية طريقة سوروكان لترقية كفاءة قراءة كتاب سلم المناجات لدى طلاب الفصل الثاني بمعهد

دارالتعليم بالجسري جيفارا سنة 2022"

Pembimbing : Dr. H. Suja'i, M. Ag

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr disampaikan terimakasih. Wassalamu'alaikum Wr,Wb.



Tembusan :
Dekan FITK (sebagai laporan)

Surat Telah Melakukan Penelitian:



YAYASAN KHOLILYAH BANGSRI PONDOK PESANTREN PUTRA- PUTRI "DARUT TA'LIM"

Dukuh Banjarsari Rt 03 Rw 04 Wedelan Bangsri, Jepara 59453

SURAT KETERANGAN

Nomor : 015/PPDT/X/2022

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Rina Faidatun Nasyiin
Jabatan : Lurah Pondok Pesantren Darut Ta'lim Bangsri

Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Sabilatun Ni'am
NIM : 1803026112
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab/ PBA
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Alamat : Lebak Rt 01 Rw 01 Pakis Aji Jepara
Judul Skripsi : فعالية طريقة سوروكان لرتقية كفاءة قراءة كتاب سلم الحاجات لدي طالب الفصل الثاني بمعهد دار التعليم بانجسري جيفارا سنة 2022

Telah melaksanakan penelitian untuk menyelesaikan tugas akhir Sarjana Strata 1 (S1) mulai tanggal 7-11 Oktober 2022

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya, dan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jepara, 14 Oktober 2022

Lurah Pondok



ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

- الأسم : سبيلة النعم
رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٢ :
المكان و تريخ الميلاد: جيفارا, ١٣ فبراير ٢٠٠١
العنوان : ليبياك, فاكيس أجي جيفارا
الكلية/ القسم : كلية علوم التربية والتدريس/ قسم تعليمالغة العربية
رقم الهاتف : ٠٨١٢٢٨٧٦٩٢٧٤ :
البريد الإلكتروني : sabilasabi74@gmail.com :

ب. السيرة التربوية

١. التربية الرسمية

- أ) تربية الأطفال تربية العلوم بولوعان ٢
ب) المدرسة الإبتدئية تربية العلوم بولوعان ٢
ج) المدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعاري بانجسري جيفارا
د) المدرسة الثاوية هاشم أشعاري بانجسري جيفارا

٢. التربية غير الرسمية

- أ) المعهد دار التعليم الإسلامي السلفي بانجسري جيفارا
ب) المدرسة دار التعليم الدينية الوسطى بانجسري جيفارا
ج) معهد دار الفلاح ب-٩ الإسلامي سمارانج